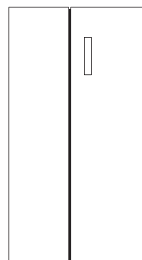


BEDIENUNGSANWEISUNG

mit Montageanweisungen

INSTRUCTIONS FOR USE

and installation



FKG9600.0E



Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanleitung und den Montageplan vor Aufstellung, Installation sowie Inbetriebnahme.

Please read the users and installation instructions carefully before installation of the appliance and before starting to use it.

Service und Kundendienst

Telefon: 0209 – 401 631

Email: kundendienst@kueppersbusch.de

Küppersbusch

FÜR KÜCHEN MIT STIL

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meanings of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4-5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Levelling feet	7
2.3 Levelling door(Optional)	7
2.4 Changing the Light	8
2.5 Starting	8
2.6 Energy saving tips	8

3 Structure and functions

3.1 Key components	9
3.2 Functions	10-11

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	12
4.2 Cleaning of door tray	13
4.3 Defrosting	13
4.4 Out of operation	13

5 Trouble shooting	14
--------------------	----

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment, Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.





Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)




Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

TO avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One  -,two  -and three-star  compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

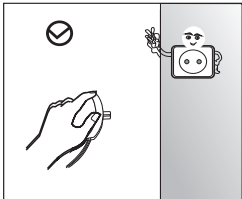
Note 1,2,3 : Please confirm whether it is applicable according to you product compartment type.

1.2 Meaning of safety warning symbols

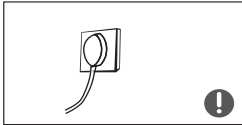
	This is a prohibition symbol. Any non-compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.
	This is a warning symbol. It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.
	This is a cautioning symbol. Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

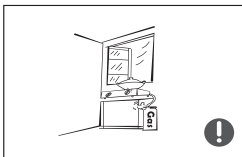
1.3 Electricity related warnings



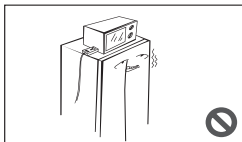
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

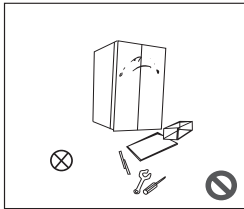


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

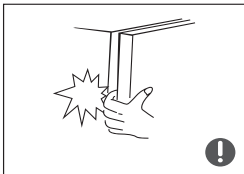


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



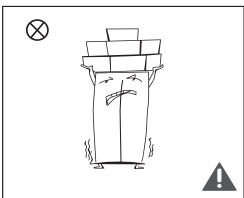
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

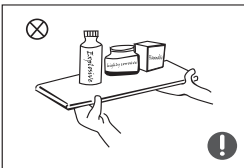


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

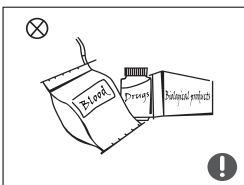


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

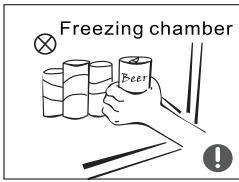
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

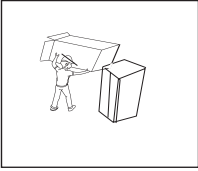


Correct Disposal of this product :

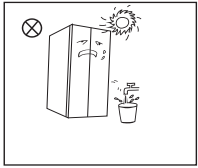
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerator

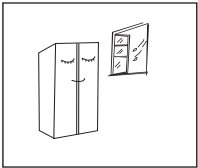
2.1 Placement



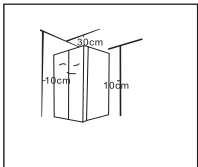
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).



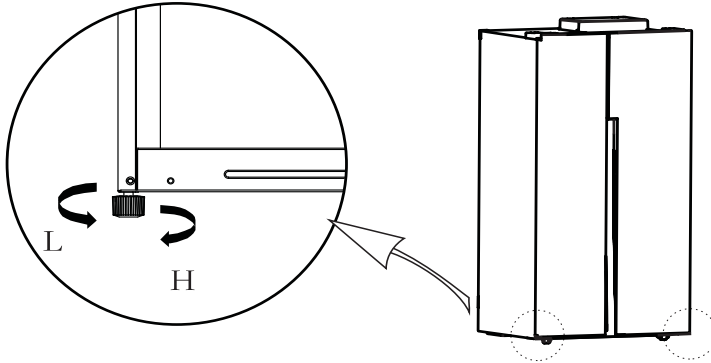
- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

ⓘ Precautions before installation:

Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 Levelling feet




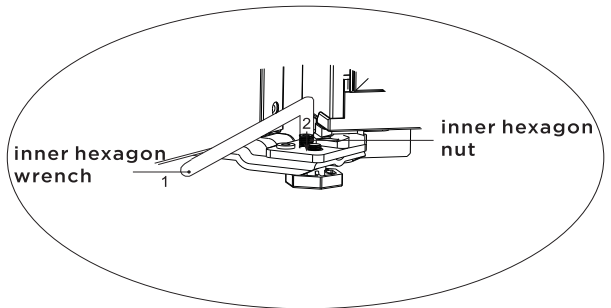
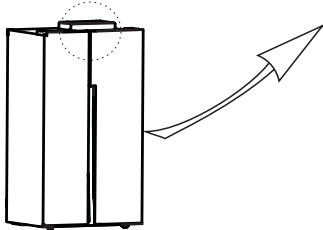
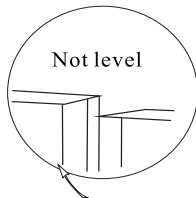
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Adjusting procedures:

- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

2.3 Levelling door (Optional)

List of tools to be provided by the user	
	inner hexagon wrench



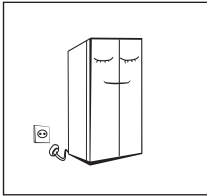
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- 1) Raise the lower door up to the level of the higher door.
- 2) Adjust the height of the door with an inner hexagon wrench, rotate the adjustment screws clockwise or counterclockwise to achieve the purpose of the door rising or falling.

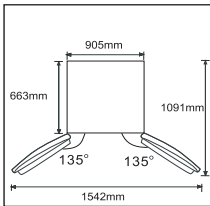
2.4 Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

2.5 Starting



- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



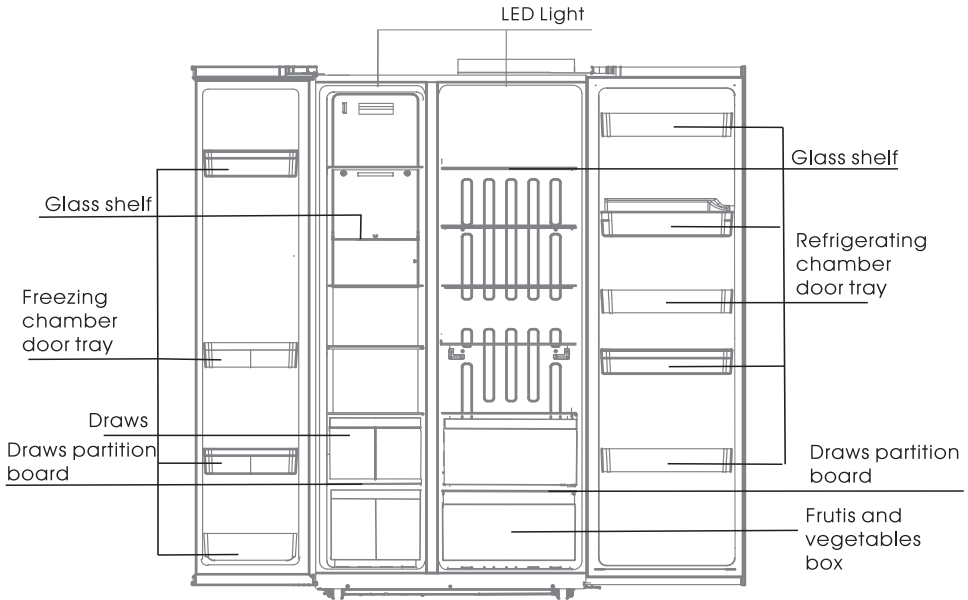
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

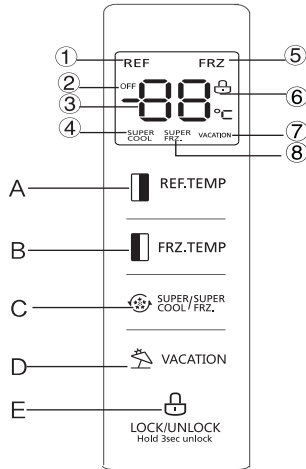
Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

1. Display screen:

- ① cooling icon ② OFF icon ③ temperature display area
- ④ super cooling icon ⑤ freezing icon ⑥ lock/unlock icon
- ⑦ vacation icon ⑧ super freezing icon

2. Button:

- A. cooling button B. freezing button C. super cooling/super freezing button
- D. vacation button E. lock/unlock button



3. Operation

1) Lock /unlock


In the unlocked state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the lock state, The icon  lights up, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;

In the locked state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the unlocked state, The icon  go out, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented; The refrigerator automatically enters the lock state after 30 seconds without a keystroke operation.



2) Vacation mode

Press the button  to enter the vacation mode. Icon  lights up, the vacation mode will start after locking.

3) Super cooling mode

Press the button  to enter the Super cool mode. Icon  lights up, the Super cool mode will start after locking.



4) Super freezing mode

Press the button  to enter the Super freeze mode. Icon  lights up, the Super freeze mode will start after locking.

5) Temperature setting of refrigerating chamber

Press temperature adjusting button of the refrigerating chamber  REF.TEMP; refrigerating chamber region will make flashing indication. Then press the button  REF.TEMP again to set the temperature, and will hear one beep. Setting scope is between 2°C and 8°C. Every time you press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting, the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come into effect after locking.

6) Temperature setting of freezing chamber

Press temperature adjusting button of the freezing chamber  FRZ.TEMP; freezing chamber region will make flashing indication. Then press the button  FRZ.TEMP again to set the temperature, and you will hear one beep. Setting scope is between -16°C and -24°C. Every time you press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting, the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come into effect after locking.

7) Storage upon power failure

In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

8) Opening warning and alarm control

When the refrigerator doors get open, the opening music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound once every second till the door is closed. Press any button to stop the buzzer alarm.

9) Fault indication

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Fault Code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

4. Maintenance and care of the refrigerator

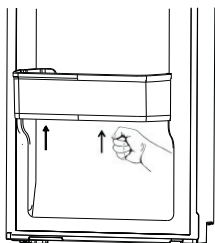
4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



 Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Cleaning of door tray



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Cleaning steps :


- a、 in order to conveniently take off tray, punch the bottom of right part of tray for several times and again punch the bottom of left part of tray for several times, as shown in the figure;
- b、 tray can be smoothly taken off after it has been loosened;

4.3 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.4 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the levelling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

 The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

5 Trouble shooting

You may try to solve the following simple problems by yourself. If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	<p>Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact .</p> <p>Check whether the voltage is too low.</p> <p>Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped.</p>
Odor	<p>Odorous foods shall be tightly wrapped.</p> <p>Check whether there is any rotten food.</p> <p>Clean the inside of the refrigerator.</p>
Long-time operation of the compressor	<p>Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high.</p> <p>It is not recommended having too much food in the appliance at the same time.</p> <p>Food shall get cool before being put into the appliance.</p> <p>The doors are opened too frequently.</p>
Light fails to get lit	<p>Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged.</p>
Doors cannot be properly closed	<p>The door is stuck by food packages.</p> <p>The refrigerator is tilted.</p>
Loud noise	<p>Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably.</p> <p>Check whether accessories are placed at proper locations.</p>
Door seal fails to be tight	<p>Remove foreign matters on the door seal.</p> <p>Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).</p>
Water pan overflows	<p>There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting.</p> <p>The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.</p>
Hot housing	<p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal.</p> <p>When housing becomes hot due to high ambient temperature and storage of too much food, it is recommended to provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.</p>
Surface condensation	<p>Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</p>
Abnormal noise	<p>Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</p> <p>Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.</p>

CONTEÚDO

1 Avisos de segurança.....	1
1.1 Aviso.....	1
1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança	2
1.3 Avisos relacionados à eletricidade	2
1.4 Avisos de uso	3
1.5 Avisos de colocação	4
1.6 Avisos de alimentação	4
1.7 Avisos de descarte	5
2 Uso adequado dos refrigeradores.....	6
2.1 Colocação.....	6
2.2 Pés niveladores.....	7
2.3 Porta niveladora (Opcional).....	7
2.4 Trocar a Iluminação.....	8
2.5 Começar a usar	8
2.6 Dicas para economizar energia	8
3 Estrutura e funções.....	9
3.1 Componentes importantes.....	9
3.2 Funções	10
4. Manutenção e cuidados com o refrigerador	12
4.1 Limpeza geral.....	12
4.2 Limpeza da bandeja da porta	13
4.3 Descongelamento	13
4.4 Fora de operação	13
5 Resolução de problemas	14
6 Parâmetros	15

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso



Aviso: risco de incêndio / materiais inflamáveis

Este eletrodoméstico destina-se a uso doméstico e aplicações semelhantes, como áreas de cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial; ambientes do tipo cama e café da manhã; serviços de bufê e aplicações não varejistas semelhantes.

Se o cabo fornecido estiver danificado, ele deve ser trocado pelo fabricante, agente de manutenção ou pessoas qualificadas similares, a fim de evitar um risco.

Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propelente inflamável.

O eletrodoméstico deve ser retirado da tomada depois do uso e antes de realizar a manutenção do aparelho.

AVISO: Mantenha a ventilação livre, no compartimento do aparelho ou na estrutura integrada, livre de obstruções.

AVISO: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, diferentes daqueles recomendados pelo fabricante.

AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.

AVISO: Não use aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

AVISO: Descarte o refrigerador de acordo com os regulamentos locais devido ao uso de sopradores de gás inflamável e líquido refrigerante.

AVISO: Ao posicionar o eletrodoméstico, assegure-se de o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

AVISO: Não coloque várias extensões ou tomadas ou fontes de alimentação portáteis atrás do eletrodoméstico.

Não use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (bifurcados).

PERIGO: Risco de aprisionamento de crianças. Antes de jogar o seu antigo refrigerador ou freezer fora:

- Retire as portas.
- Deixe as prateleiras no lugar, de modo que crianças não escalem o interior com facilidade.

O refrigerador deve ser deligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação de acessórios.

O líquido refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usado no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de calor e ser recuperado por uma empresa especial de recuperação com a qualificação correspondente e não deve ser descartado através de combustão, de modo a evitar danos ao meio-ambiente ou qualquer outro risco.

Para norma EN: Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e acima e pessoas com deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento se receberam supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Crianças de 3 a 8 anos podem encher e esvaziar os aparelhos refrigeradores.

Para norma IEC: Este eletrodoméstico não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que elas tenham supervisão ou recebido instruções relacionadas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.)




Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

A fim de evitar contaminação dos alimentos, respeite as instruções a seguir:

- Deixar a porta aberta por muito tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques d'água caso eles não tenham sido usados por 48h; lave o sistema d'água conectado à fonte de abastecimento de água se a água não tiver sido drenada por 5 dias. (nota 1)
- Guarde carne e peixe crus nos compartimentos adequados no refrigerador, de modo que não entrem em contato ou pinguem em outros alimentos.
- Os compartimentos ****** de comida congelada de duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, armazenamento ou fazer sorvete e gelo. (nota 2)
- Os compartimentos de uma ***** -, duas ****** -e três estrelas ******* não são adequados para o congelamento de comida fresca. (nota 3)
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por muito tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe-o com a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do aparelho.

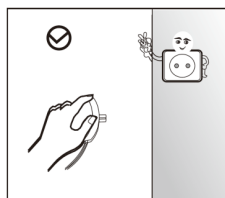
Nota 1,2,3: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.

1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança

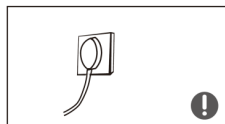
 Símbolo de proibição	Este é um símbolo de proibição. Qualquer desconformidade com as instruções marcadas com este símbolo podem resultar em danos ao produto ou colocar a segurança pessoal do usuário em perigo.
 Símbolo de aviso	Este é um símbolo de aviso. É necessário operar com observação estrita das instruções marcadas com este símbolo, ou do contrário, podem ocorrer danos ao produto ou ferimentos pessoais.
 Símbolo de nota	Este é um símbolo de cuidado. Instruções marcadas com este símbolo exigem cuidado especial. Falta de cuidado pode resultar em ferimentos leves ou moderados, ou danos ao produto.

Este manual contém muitas informações de segurança importantes que devem ser observadas pelos usuários.

1.3 Avisos relacionados à eletricidade



- Não puxe o cabo de alimentação ao retirar o refrigerador da tomada. Segure a tomada com firmeza e puxe-a diretamente do soquete.
- A fim de garantir a segurança, não danifique o cabo de alimentação ou use o cabo de alimentação se ele estiver danificado ou gasto.

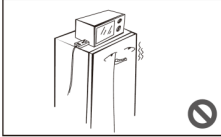


- Use uma tomada elétrica dedicada e ela não deve ser compartilhada com outros eletrodomésticos. A tomada de energia deve estar firmemente em contato com a tomada ou podem ocorrer incêndios. Garanta que o eletrodo de aterramento da tomada elétrica esteja equipado com um cabo de aterramento confiável.



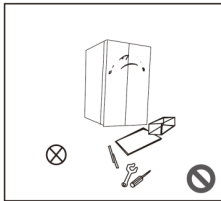
- Desligue a válvula de vazamento de gás e depois abra as portas e janelas no caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis. Não tire a tomada do refrigerador e de outros aparelhos elétricos considerando que uma faísca pode causar um incêndio.

Gas Gás

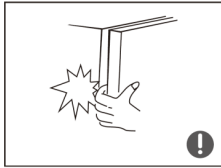


- Não use aparelhos elétricos em cima do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

1.4 Avisos de uso



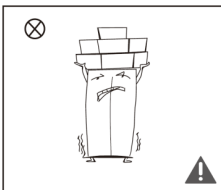
- Não desmonte ou reconstrua o refrigerador arbitrariamente, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista
- O cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, seu departamento de manutenção ou profissionais relacionados a fim de evitar riscos.



- Os vãos entre as portas do refrigerador e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, lembre-se de não colocar sua mão nessas áreas a fim de evitar que seus dedos sejam esmagados. Feche a porta do refrigerador com suavidade a fim de evitar a queda dos artigos.
- Não pegue alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara do refrigerador quando o refrigerador estiver funcionando, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar congelamentos.

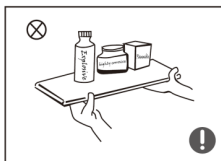


- Não deixe crianças entrarem ou subirem no refrigerador; do contrário, podem ocorrer sufocamentos ou ferimentos por queda.



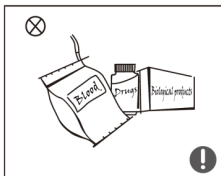
- Não coloque objetos pesados sobre o refrigerador, considerando que os objetos podem cair ao abrir e fechar a porta, e podem ocorrer ferimentos acidentais.
- Tire a tomada no caso de falha de energia ou limpeza. Não conecte o refrigerador à fonte de alimentação por cinco minutos a fim de evitar danos ao compressor devido a inícios sucessivos.

1.5 Avisos de colocação



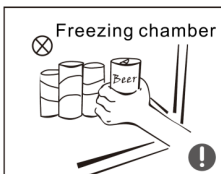
Explosive	Explosivo
highly corrosive	altamente corrosivo
Flammable	Inflamável

- Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no refrigerador, a fim de evitar danos ao produto ou incêndios acidentais.
- Não coloque itens inflamáveis próximos ao refrigerador para evitar incêndios.



Blood	Sangue
Drugs	Medicamentos
Biological products	Produtos biológicos

- O refrigerador destina-se a uso doméstico, como armazenamento de alimentos; ele não deve ser utilizado para outras finalidades, como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.



Freezing chamber	Câmara de congelamento
Beer	Cerveja

- Não guarde cerveja, bebidas ou outros fluidos engarrafados ou em recipientes fechados na câmara de congelamento do refrigerador, do contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos.

1.6 Avisos de alimentação

Avisos de alimentação

1) Os aparelhos refrigeradores podem não operar consistentemente (possibilidade de descongelamento dos conteúdos ou a temperatura ficar muito quente no compartimento de alimentos congelados) quando colocados por muito tempo sob a extremidade gelada do intervalo de temperaturas para o qual o aparelho refrigerador for destinado.

2) O fato de que bebidas efervescentes não devem ser armazenadas nos compartimentos do congelador de alimentos ou cabines ou em compartimentos ou cabines de baixa temperatura e que alguns produtos, como água gelada, não devem ser consumidos muito frios;


3) A necessidade de não ultrapassar o(s) tempo(s) recomendado(s) de armazenamento pelos fabricantes dos alimentos para qualquer tipo de alimento e, em particular, para alimentos comerciais de rápido congelamento nos compartimentos ou cabines de armazenamento do congelador de alimentos e de alimentos congelados;


4) Os cuidados necessários para evitar um aumento excessivo na temperatura do alimento congelado durante o descongelamento do aparelho refrigerador, como envolver o alimento congelado em várias camadas de jornal.



5) O fato de que um aumento na temperatura do alimento congelado durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza podem reduzir o tempo de armazenamento.

6) A necessidade de que, para as portas ou tampas conectadas com travas e chaves, as chaves devem ser guardadas fora do alcance de crianças e não na proximidade do aparelho refrigerador a fim de evitar que as crianças tranquem-se do lado de dentro.

1.7 Avisos de descarte

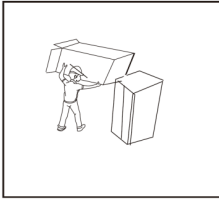
	O líquido refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usado no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de calor e ser recuperado por uma empresa especial de recuperação com a qualificação correspondente e não deve ser descartado através de combustão, de modo a evitar danos ao meio-ambiente ou qualquer outro risco.
---	--

	Quando o refrigerador é descartado, desmonte as portas e retire a gaxeta da porta e das prateleiras; coloque as portas e prateleiras em um local adequado de modo a evitar que as crianças fiquem presas.
---	---

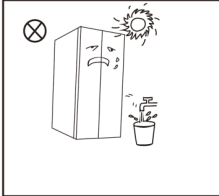
 	<p>Descarte Correto deste produto:</p> <p>Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ao meio-ambiente ou à saúde humana devido a descarte de lixo sem controle, recicle-o com responsabilidade a fim de promover o reuso sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para ser reciclado ecologicamente com segurança.</p>
--	--

2 Uso adequado dos refrigeradores

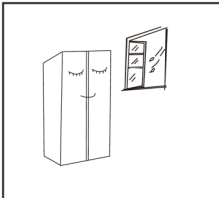
2.1 Colocação



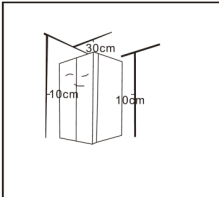
- Antes do uso, retire todos os materiais de embalagem, incluindo os amortecedores de baixo, os apoios de espuma e as fitas dentro do refrigerador. Rasgue a película de proteção das portas e do corpo do refrigerador.



- Mantenha longe de calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o congelador em locais úmidos ou molhados para evitar oxidação ou redução do efeito isolador.
- Não espirre ou molhe o refrigerador; não coloque o refrigerador em locais úmidos, fáceis de serem molhados com água, de modo a não afetar as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador.



- O refrigerador é colocado em um local interno bem ventilado; o chão deve ser nivelado e resistente (gire para a esquerda ou direita para ajustar a roda de nivelamento caso seja instável).



- O espaço superior do refrigerador deve ser maior do que 30cm e o refrigerador deve ser colocado contra a parede com uma distância mínima maior do que 10cm para facilitar a dissipação de calor.

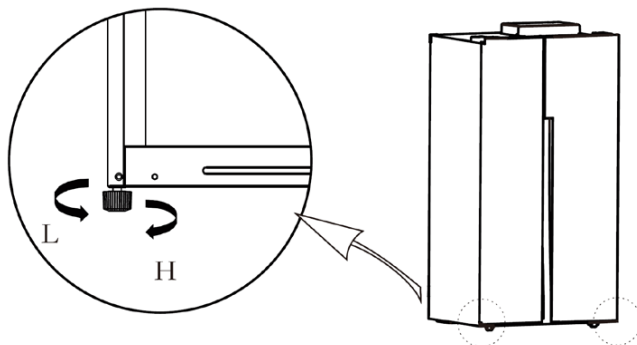


Cuidados antes da instalação:

Antes da instalação ou ajuste dos acessórios, deve-se garantir que o refrigerador esteja desconectado da alimentação.

Deve-se ter cuidado para evitar que a queda da alça cause qualquer ferimento pessoal.

2.2 Pés niveladores




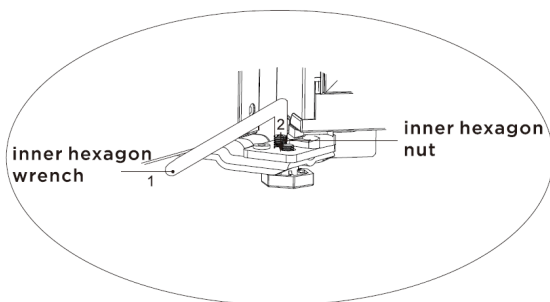
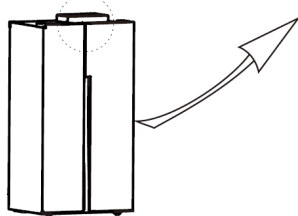
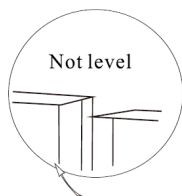
(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

Procedimentos de ajuste:

- Gire os pés em sentido horário para subir o refrigerador;
- Gire os pés em sentido anti-horário para descer o refrigerador;
- Ajuste os pés esquerdo e direito, com base nos procedimentos acima, em um nível horizontal.

2.3 Porta niveladora (Opcional)

List of tools to be provided by the user	
	inner hexagon wrench



List of tools to be provided by the user	Lista de ferramentas a serem providenciadas pelo usuário
inner hexagon wrench	chave de boca sextavada interna
Not level	Sem nível
inner hexagon, wrench	chave de boca sextavada interna

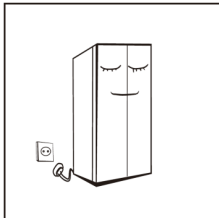
(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

- 1) Levante a porta inferior até o nível da porta superior.
- 2) Ajuste a altura da porta com uma chave de boca sextavada interna, gire os parafusos de ajuste em sentido horário ou anti-horário a fim de conseguir que a porta levante ou caia.

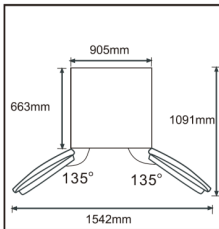
2.4 Trocar a Iluminação

Qualquer troca ou manutenção das luzes de LED deve ser realizada pelo fabricante, seu agente de serviços ou pessoa qualificada semelhante.

2.5 Começar a usar



- Antes de começar, mantenha o refrigerador parado por duas horas antes de conectá-lo à fonte de alimentação.
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o refrigerador deve ser executado por 2 a 3 horas, ou acima de quatro horas no verão, quando a temperatura ambiente está alta.



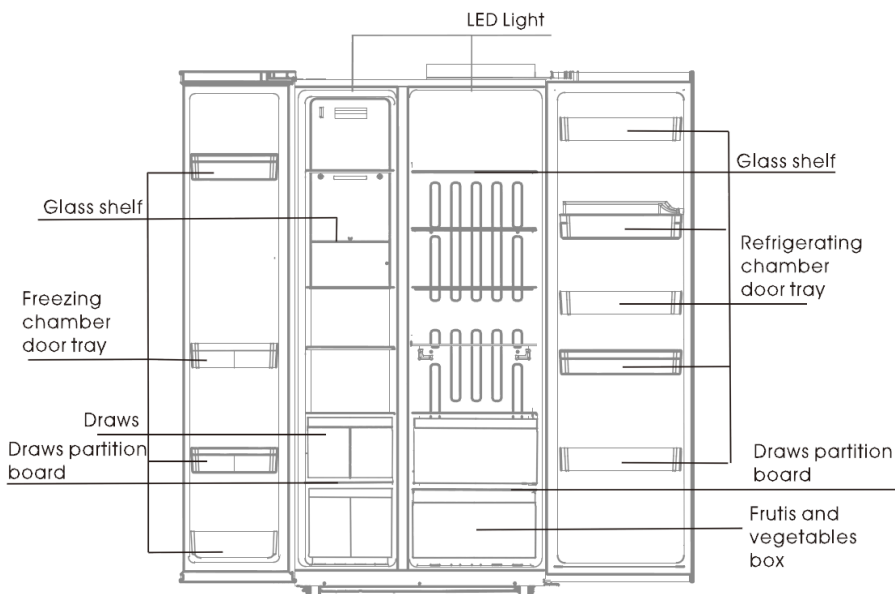
- Deixe espaço suficiente para abertura conveniente das portas e gavetas ou definido pelo distribuidor.

2.6 Dicas para economizar energia

- O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzem calor e fora da luz direta do sol.
- Deixe os alimentos quentes resfriarem em temperatura ambiente antes de colocá-los no aparelho. Sobrecarga do aparelho força o compressor a ser executado por mais tempo. Alimentos que congelam muito devagar podem perder a qualidade ou estragar.
- Certifique-se de embalar os alimentos adequadamente e secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Isto reduz o acúmulo de gelo dentro do aparelho.
- A caixa de armazenamento do aparelho não deve ser forrada com folhas de alumínio, papel encerado ou papel toalha. Forros interferem com a circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule o alimento para reduzir as aberturas de porta e longas procuras. Retire o máximo de itens possíveis conforme a necessidade de uma vez e feche a porta o quanto antes.

3 Estrutura e funções

3.1 Componentes importantes



Glass shelf	Prateleira de vidro
Freezing chamber door tray	Bandeja da porta da câmara de congelamento
Draws	Gavetas
Draws partition board	Placa da partição de gavetas
LED Light	Lâmpada de LED
Glass shelf	Prateleira de vidro
Refrigerating chamber door tray	Bandeja da porta da câmara de refrigeração
Draws partition board	Placa da partição de gavetas
Frutis and vegetables box	Caixa para frutas e vegetais

(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

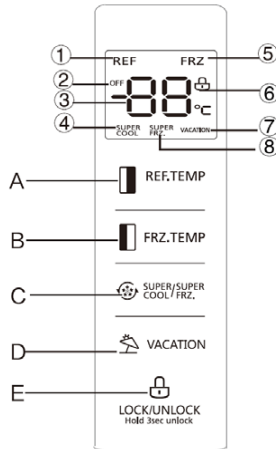
Câmara de refrigeração

- A Câmara de Refrigeração é adequada para guardar uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos em pouco tempo.
- Alimentos cozidos não devem ser colocados na câmara de refrigeração até estarem em temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam vedados antes de colocá-los no refrigerador.
- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima e para baixo para uma quantidade razoável de espaço de armazenamento e fácil utilização.

Câmara de congelamento

- A câmara de congelamento de baixa temperatura pode manter o alimento fresco por muito tempo e é usada principalmente para guardar alimentos e fazer gelo.
- A câmara de congelamento é adequada para guardar carne, peixe, arroz e outros alimentos que não serão consumidos em breve.
- Peças de carne devem ser preferivelmente divididas em peças menores para um fácil acesso. Lembre-se que os alimentos devem ser consumidos dentro de seu prazo de validade.

3.2 Funções



(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

1 Tela de exibição:


- ① ícone de refrigeração
- ② Ícone OFF
- ③ área de exibição de temperatura
- ④ ícone de super refrigeração
- ⑤ Ícone de Congelamento
- ⑥ Ícone bloquear/desbloquear
- ⑦ Ícone Férias
- ⑧ ícone de super congelamento


2 Botão:


- A. botão de refrigeração
- B. botão de congelamento
- C. botão de super refrigeração/super congelamento
- D. botão férias
- E. botão bloquear/desbloquear


3 Operação

1) Bloquear/desbloquear


No estado de desbloqueio, pressionar o botão de bloqueio  por 3 segundos entra no estado de bloqueio,

O ícone  acende, o que significa que o painel de exibição está bloqueado, neste momento, a operação do botão não pode ser implementada;



No estado de bloqueio, pressionar o botão de bloqueio  por 3 segundos entra no estado de desbloqueio,

O ícone  apaga, o que significa que o painel de visualização está desbloqueado, nesse momento, a operação do botão pode ser implementada. O refrigerador entra automaticamente no estado de bloqueio depois de 30 segundos sem a operação d uma tecla.



2) modo férias

Pressione o botão  VACATION para entrar no modo férias. O ícone VACATION acende, o modo férias inicia após o bloqueio.



3) Modo super refrigeração

Pressione o botão  para entrar no modo de Super refrigeração. O ícone  acende, o modo de Super refrigeração inicia após o bloqueio.



4) Modo super congelamento

Pressione o botão  para entrar no modo de Super congelamento. O ícone  acende, o modo de Super congelamento inicia após o bloqueio.

5) Definição de temperatura da câmara de refrigeração

Pressione o botão de ajuste de temperatura da câmara de refrigeração  REF.TEMP; a região da câmara de refrigeração inicia uma indicação piscante. Depois, pressione o botão  REF.TEMP novamente para definir a temperatura e ouvirá um bip. O escopo de definição está entre 2°C e 8°C. Sempre que pressionar o botão, a temperatura muda 1°C. Depois de ajustar, o tubo digital continua piscando por 5 segundos. A nova temperatura definida entra em efeito depois do bloqueio.

6) Definição de temperatura da câmara de congelamento

Pressione o botão de ajuste de temperatura da câmara de congelamento  FRZ.TEMP; a região da câmara de congelamento inicia uma indicação piscante. Depois, pressione o botão  FRZ.TEMP novamente para definir a temperatura e ouvirá um bip. O escopo de definição está entre -16°C e -24°C. Sempre que pressionar o botão, a temperatura muda 1°C. Depois de ajustar, o tubo digital continua piscando por 5 segundos. A nova temperatura definida entra em efeito depois do bloqueio.

7) Armazenamento com falha de energia

No caso de falha de alimentação, o estado de funcionamento instantâneo é bloqueado e mantido até a reeletrificação.

8) Aviso de abertura e controle de alarme

Quando as portas do refrigerador abrem, a música de abertura é reproduzida. Se a porta não for fechada dentro de 2 minutos, o aviso sonoro tocará uma vez por segundo até que a porta seja fechada. Pressione qualquer botão para parar o alarme sonoro.

9) Indicação de falha

Os avisos a seguir aparecem no visor indicando as falhas correspondentes do refrigerador. Embora o refrigerador ainda possa ter a função de armazenamento frio com as falhas a seguir, o usuário deve entrar em contato com o especialista em manutenção para manutenção, de modo a garantir a operação otimizada do aparelho.

Código de Falha	Descrição da Falha
E1	Falha do sensor de temperatura da câmara de refrigeração
E2	Falha do sensor de temperatura da câmara de congelamento
E5	Erro do circuito de detecção do sensor de descongelamento de congelamento
E6	Erro de comunicação
E7	Erro do sensor de temperatura ambiente

4. Manutenção e cuidados com o refrigerador

4.1 Limpeza geral

- A poeira atrás do refrigerador e no chão deve ser adequadamente limpa a fim de melhorar o efeito de resfriamento e a economia de energia.
- Verifique sempre a gaxeta da porta para certificar-se de que não existam detritos. Limpe a gaxeta da porta com um pano macio encharcado com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do refrigerador deve ser limpo regularmente a fim de evitar odores.
- Desligue a alimentação antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do refrigerador, com duas colheres de bicarbonato de sódio e um quarto de água quente. Depois lave com água e limpe. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas difíceis de limpar no refrigerador (como cantos ou vãos estreitos), recomenda-se limpá-los regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como varetas finas) a fim de garantir que nenhum contaminante ou bactéria acumule nessas áreas.
- Não use sabão, detergente, pó, limpador spray, etc., porque eles podem causar odores no interior do refrigerador ou contaminar os alimentos.
- Limpe o porta-garrafa, as prateleiras e as gavetas com um pano macio encharcado com água e sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar naturalmente.
- Lave a superfície externa do refrigerador com um pano macio encharcado com água e sabão, detergente, etc. e depois seque.
- Não use escovas duras, esferas de limpeza de aço, escovas metálicas, abrasivos (como pasta de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água fervendo, ácido ou artigos alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior da geladeira. Água fervendo e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza a fim de evitar curtos-circuitos ou afetas o isolamento elétrico após a imersão.

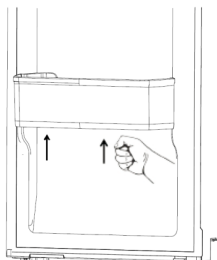


Tire o refrigerador da tomada para descongelamento e limpeza.



Gas	Gás
Alcohol	Álcool
DETERGENT	DETERGENTE
Banana oil	Óleo de banana

4.2 Limpeza da bandeja da porta



(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

Passos para limpeza:

- A fim de retirar a b convenientemente, pressione o fundo da parte direita da bandeja com força várias vezes e pressione o fundo da parte esquerda da bandeja novamente várias vezes, como mostrado na figura;
- a bandeja pode ser retirada suavemente depois de ser solta.;

4.3 Descongelamento

- O refrigerador é fabricado com base no princípio de resfriamento de ar e, assim, possui uma função de descongelamento automático. O gelo formado devido à mudança de estação ou temperatura também pode ser retirado manualmente através da desconexão do aparelho da fonte de alimentação ou limpando-se com uma toalha seca.

4.4 Fora de operação

- Falha de alimentação: No caso de falha de alimentação, mesmo no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser mantidos por várias horas; durante a falha de alimentação, os tempos de abertura da porta devem ser reduzidos e nenhum alimento fresco deve ser colocado no aparelho.
- Muito tempo sem uso: O aparelho deve ser retirado da tomada e limpo; depois, as portas são deixadas abertas para evitar odores.
- Mudança Antes do refrigerador ser movido, retire todos os objetos de dentro dele, fixe as partes de vidro, o suporte de legumes, as gavetas da câmara de congelamento e etc. com uma fita e aperte os pés niveladores; feche as portas e fixe-as com fita. Durante a mudança, o aparelho não deve ser deixado de cabeça para baixo, na posição horizontal ou receber vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser maior do que 45°.



O aparelho deve funcionar continuamente assim que for ligado. Geralmente, a operação do aparelho não deve ser interrompida, do contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

5 Resolução de problemas

Você pode tentar resolver os problemas simples a seguir sozinho. Se não puder resolvê-los, entre em contato com o departamento de pós-vendas.

Operação com falha	Verifique se o eletrodoméstico está conectado à energia ou se a tomada está bem conectada Verifique se a tensão está muito baixa. Verifique se há uma falha de alimentação ou se parte dos circuitos dispararam.
Cheiro	Alimentos com cheiros fortes devem ser bem embalados. Verifique se há algum alimento podre Limpe o interior do refrigerador.
Operação do compressor por muito tempo	Longo tempo de operação do refrigerador é normal no verão quando a temperatura ambiente está alta. Recomenda-se não armazenar muito alimento no eletrodoméstico ao mesmo tempo. O alimento deve ser resfriado antes de ser colocado no eletrodoméstico. As portas são abertas com frequência.
A luz não acende	Verifique se o refrigerador está conectado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada.
As portas não fecham adequadamente	A porta está presa por pacotes de alimentos. O refrigerador está inclinado.
Ruído alto	Verifique se o chão está nivelado e se o refrigerador está colocado estavelmente. Verifique se os acessórios estão colocados nos locais corretos
A vedação da porta não prende	Retire corpos estranhos da vedação da porta. Aqueça a vedação da porta e depois resfrie-a para restauração (ou sobre-a com um secador elétrico ou use uma toalha quente para aquecimento).
O suporte de água transborda	Há muito alimento na câmara ou o alimento armazenado contém muita água, resultando em descongelamento severo As portas não estão adequadamente fechadas, resultando em congelamento devido à entrada de ar e aumento de água devido ao descongelamento.
Compartimento quente	Dissipação de calor do condensador integrado através do compartimento, é normal. Quando o compartimento ficar quente devido à temperatura ambiente muito alta e muito armazenamento de alimentos, recomenda-se fornecer uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor.
Condensação da superfície	A condensação da superfície exterior e das vedações da porta do refrigerador é normal quando a umidade ambiente é muito alta. Limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Aviso Sonoro: O compressor pode produzir avisos sonoros durante a operação e os avisos sonoros são altos, em particular na ativação e desativação. Isso é normal. Chiado: O fluxo de refrigeração dentro do eletrodoméstico pode produzir chiados, o que é normal.

CONTENIDO

1	Advertencias de seguridad.....	1
1.1	Advertencia	1
1.2	Significado de los símbolos de advertencia de seguridad	2
1.3	Advertencias relacionadas con la electricidad	2
1.4	Advertencias de uso.....	3
1.5	Advertencias para la colocación.....	4
1.6	Advertencias de operación.....	4
1.7	Advertencias de eliminación.....	5
2	Uso adecuado de la nevera	6
2.1	Colocación	6
2.2	Nivelación de patas.....	7
2.3	Puerta niveladora (opcional)	7
2.4	Reemplazo de la luz.....	8
2.5	Inicio	8
2.6	Consejos para ahorrar energía.....	8
3	Estructura y funciones.....	9
3.1	Componentes clave.....	9
3.2	Funciones	10
4	Mantenimiento y cuidado del refrigerador.....	12
4.1	Limpieza general	12
4.2	Limpieza de la bandeja de la puerta	13
4.3	Descongelación	13
4.4	Fuera de operación	13
5	Solución de problemas	14
6	Parámetros	15

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia



Advertencia: riesgo de incendio / materiales inflamables

Este aparato está destinado a ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares, tales como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; entornos para desayunar o dormir; restauración y aplicaciones similares no minoristas.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares para evitar riesgos.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

El aparato debe desconectarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, en la superficie del aparato o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.

ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigeración.

ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: Abandone el refrigerador que utilice gas inflamable y refrigerante de acuerdo con las reglas locales, por favor.

ADVERTENCIA: Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.

ADVERTENCIA: No coloque varios tomacorrientes o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (de dos puntas).

PELIGRO: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar el refrigerador o nevera o congelador viejo:

- Quite las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no se suban fácilmente al interior.

El refrigerador o nevera debe desconectarse de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación del accesorio.

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para la nevera son inflamables. Por lo tanto, cuando el refrigerador o nevera es desechado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser reciclado por una empresa de reciclaje especial con las calificaciones correspondientes, y no debe desecharse por combustión, a fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Para el estándar EN: Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas, así como personas que carecen de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y dichas personas entienden el peligro involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento de los dispositivos sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años de edad no pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.

Para el estándar IEC: Este electrodoméstico/aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos

que hayan sido supervisados o instruidos en relación con el uso del electrodoméstico/aparato por una persona responsable de su seguridad.




Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan tener contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (nota 1)
- Guarde la carne y el pescado crudo en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no tengan contacto con otros alimentos ni manchen ellos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados, así como hacer cubitos de hielo. (nota 2)
- Los compartimentos de una , dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos (nota 3)
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío por largos períodos, apague, descongele, limpie, seque el aparato, y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

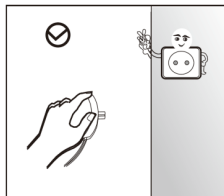
Nota 1,2,3: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimiento de su producto.

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad

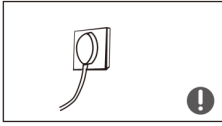
 Símbolo de prohibición	Este es un símbolo de prohibición. El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.
 Símbolo de advertencia	Este es un símbolo de advertencia. Está obligado a cumplir estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; de lo contrario, podrían producirse daños en el producto o lesiones personales.
 Símbolo de nota	Este es un símbolo de advertencia. Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren especial precaución. Una precaución insuficiente puede provocar daños leves o moderados al producto.

Este manual contiene muchas informaciones de seguridad importantes que deben ser tenidas en cuenta por los usuarios.

1.3 Advertencias relacionadas con la electricidad



- No tire del cable de alimentación al desconectar el enchufe de la nevera. Sujete firmemente el enchufe y desenchúfelo directamente de la toma de corriente.
- Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación cuando esté dañado o desgastado.

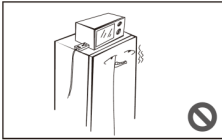


- Por favor, utilice una toma de corriente específica y no la comparta con otros aparatos eléctricos. El cable de alimentación debe estar firmemente conectado a la toma de corriente, ya que de lo contrario podrían producirse incendios. Asegúrese de que el electrodo de conexión a tierra de la toma de corriente esté equipado con una línea de conexión a tierra confiable.



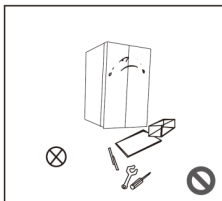
- Por favor, cierre la válvula de la fuga de gas y a continuación abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables. No desenchufe la nevera y otros aparatos eléctricos, ya que las chispas pueden provocar un incendio.

Gas Gas



- Por seguridad, no coloque el recipiente de comida precocinada, el regulador de voltaje, la cocina eléctrica, el horno de microondas y otros electrodomésticos; excepto el electrodoméstico recomendado por el fabricante, no use electrodomésticos en la despensa de este electrodoméstico.

1.4 Advertencias de uso



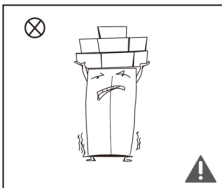
- No desmonte ni reconstruya la nevera de forma arbitraria, ni dañe el circuito de refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación dañado debe ser sustituido por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Los espacios entre las puertas de la nevera y entre las puertas y la estructura de la nevera son pequeños, no coloque la mano en estas áreas para evitar que se aplaste el dedo. Por favor, tenga cuidado al cerrar la puerta de la nevera para evitar la caída de artículos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando la nevera esté funcionando, especialmente recipientes de metal para evitar la congelación.

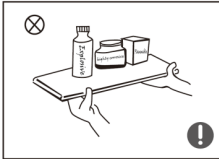


- No permita que ningún niño se suba o se meta en la nevera; de lo contrario, el niño podría sufrir asfixia o lesiones por caídas.



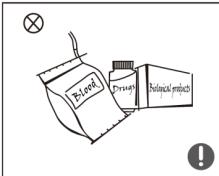
- No coloque objetos pesados en la parte superior de la nevera, ya que los objetivos pueden caerse al cerrar o abrir la puerta y provocar lesiones accidentales.
- Desconecte el enchufe en caso de corte de corriente o de limpieza. No conecte el congelador a la fuente de alimentación en un plazo de cinco minutos para evitar daños en el compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias para la colocación



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en la nevera para evitar daños al producto o accidentes por incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca de la nevera para evitar incendios.

Explosive	Explosivo
highly corrosive	altamente corrosivo
Flammable	Inflamable



- La nevera está destinada al uso doméstico, como el almacenamiento de alimentos; no se utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, drogas o productos biológicos, etc.

Blood	Sangre
Drugs	Drogas
Biological products	Productos biológicos



- No almacene cerveza, bebidas u otros fluidos contenidos en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación de la nevera; de lo contrario, las botellas o los recipientes cerrados pueden resquebrajarse debido a la congelación y causar daños.

Freezing chamber	Cámara de congelación
Beer	Cerveza

1.6 Advertencias de operación


Advertencias para la energía


- 1) Es posible que los aparatos de refrigeración no funcionen de forma consistente (posibilidad de descongelar el contenido o de que la temperatura se caliente demasiado en el compartimento de los alimentos congelados) cuando estén situados durante un largo período de tiempo por debajo del extremo frío del rango de temperaturas, para el que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) El hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en los compartimentos, o armarios de los congeladores de alimentos, o en compartimentos o armarios de baja temperatura, y que algunos productos como los helados de agua no deben consumirse cuando estén demasiado fríos;
- 3) La necesidad de no exceder el tiempo de almacenamiento recomendado por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento, y particularmente para alimentos congelados en compartimentos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Las precauciones necesarias para evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como por ejemplo, envolver los alimentos congelados en varias capas de papel periódico.


5) El hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante el descongelamiento manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil de almacenamiento.

6) La necesidad de que, en el caso de puertas o tapas con cerraduras y llaves, las llaves se mantengan fuera del alcance de los niños y no cerca del aparato de refrigeración, a fin de evitar que los niños queden encerrados en su interior.

1.7 Advertencias de eliminación

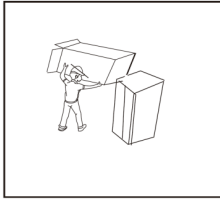
	El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para la nevera son inflamables. Por lo tanto, cuando el refrigerador o nevera es desechado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser reciclado por una empresa de reciclaje especial con las calificaciones correspondientes, y no debe desecharse por combustión, a fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.
---	--

	Cuando la nevera se haya arañado, desmonte las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que queden atrapados los niños.
---	---

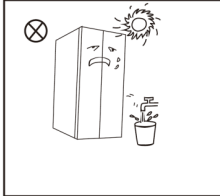
	<p>Eliminación correcta de este producto:</p> <p>Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación incontrolada de residuos, reciclarlos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.</p>
---	---

2 Uso adecuado de la nevera

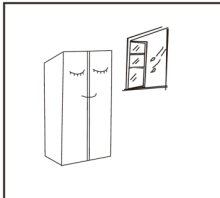
2.1 Colocación



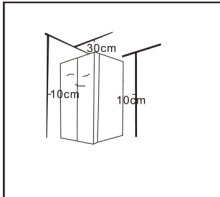
- Antes de utilizarlo, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los protectores inferiores, las almohadillas de espuma y las cintas del interior de la nevera; arranque la película protectora de las puertas y de la estructura de la nevera.



- Mantener alejado del calor y evitar la luz solar directa. No coloque el congelador en lugares húmedos o con agua para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No use espray sobre el refrigerador, o lave con agua, ni tampoco lo coloque en un lugar húmedo o de salpicones frecuentes, de tal modo que evite el impacto en el rendimiento de aislación eléctrica del refrigerador.



- La nevera se coloca en un lugar interior bien ventilado; el suelo deberá ser plano y resistente (gire a la izquierda o a la derecha para ajustar la nivelación de las ruedas en caso de inestabilidad).



- El espacio superior de la nevera debe ser superior a 30 cm, y la nevera debe colocarse contra una pared con una distancia libre de más de 10 cm para facilitar la disipación del calor.

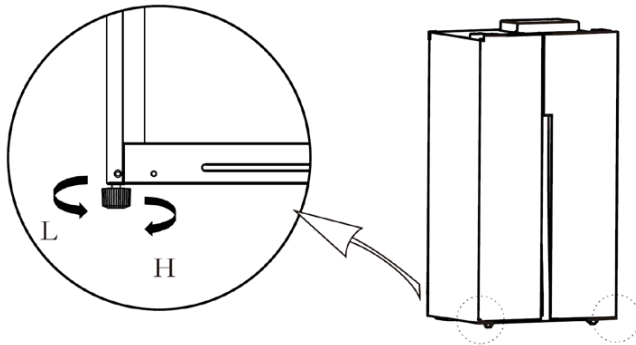


Antes de la instalación, tenga en cuenta:

Los datos ofrecidos por el Manual del usuario sirven solo para la referencia, y los datos del producto real pueden ser distintos. Asegúrese de que haya desconectado el suministro de electricidad antes de proceder con la instalación o encargo de instalación.

Se deben tomar precauciones para evitar que la caída de la manija cause lesiones personales.

2.2 Nivelación de patas




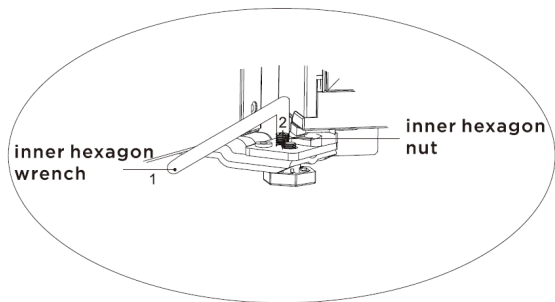
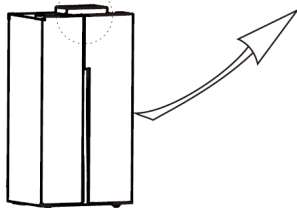
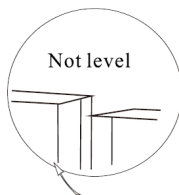
(La imagen de arriba es solo de referencia. La configuración verdadera dependerá del producto físico o de la declaración hecha por el distribuidor.)

Procedimientos de ajuste:

- Gire las patas en el sentido de las agujas del reloj para levantar la nevera;
- Gire las patas en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar la nevera;
- Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

2.3 Puerta niveladora (opcional)

List of tools to be provided by the user	
	inner hexagon wrench



List of tools to be provided by the user	Lista de herramientas que debe proporcionar el usuario
inner hexagon wrench	Llave hexagonal interior
Not level	No nivel
inner hexagon, wrench	Hexágono interior, llave

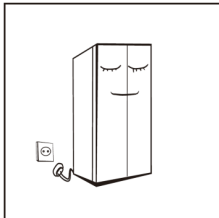
(La imagen de arriba es solo de referencia. La configuración verdadera dependerá del producto físico o de la declaración hecha por el distribuidor.)

- 1) Eleve la puerta inferior hasta el nivel de la puerta superior.
- 2) Ajuste la altura de la puerta con una llave hexagonal interna, gire los tornillos de ajuste en sentido horario o antihorario para lograr que la puerta suba o baje.

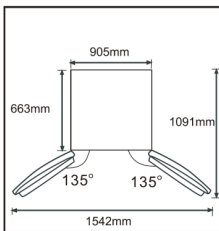
2.4 Reemplazo de la luz

Cualquier sustitución o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su distribuidor o una persona cualificada similar.

2.5 Inicio



- Mantenga quieto por media hora y luego conecte la electricidad.
- Antes de poner cualquier alimento fresco o congelado, la nevera deberá haber funcionado durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



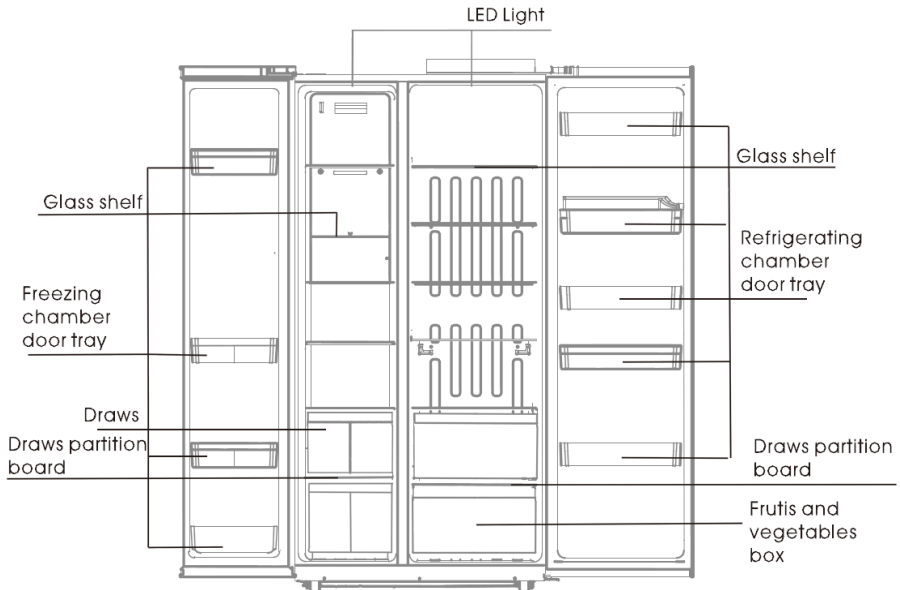
- Para asegurarse que la puerta se abra con suavidad, y para acceder a los cajones de forma cómoda, deje el espacio suficiente o siga la declaración del vendedor.

2.6 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de electrodomésticos o conductos de calefacción que produzcan calor y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y limpie los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha en el interior del aparato.
- La bandeja de almacenamiento de electrodomésticos no debe estar forrada con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos artículos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

3 Estructura y funciones

3.1 Componentes clave



Glass shelf	Estante de vidrio
Freezing chamber door tray	Bandeja de puerta de cámara de congelación
Draws	Cajones
Draws partition board	Estante
LED Light	Luz LED
Glass shelf	Estante de vidrio
Refrigerating chamber door tray	Bandeja de la puerta de la cámara de refrigeración
Draws partition board	Estante
Frutis and vegetables box	Cajón para frutas y verduras

(La imagen de arriba es solo de referencia. La configuración verdadera dependerá del producto físico o de la declaración hecha por el distribuidor.)

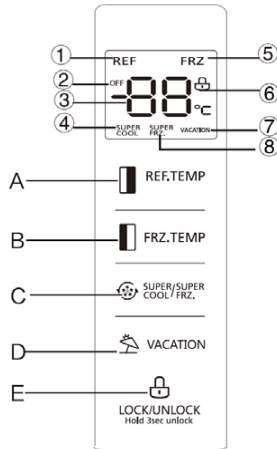
Cámara frigorífica

- La cámara de refrigeración es adecuada para el almacenamiento de una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen en el corto plazo.
- Los alimentos cocinados no deberán colocarse en la cámara frigorífica hasta que se hayan enfriado a temperatura ambiente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en la nevera.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo para un espacio de almacenamiento adecuado y un uso fácil.

Cámara de congelación

- La cámara de congelación a baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para el almacenamiento de carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se consumen a corto plazo.
- Los trozos de carne deben dividirse preferiblemente en trozos pequeños para facilitar el acceso. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse dentro del tiempo de conservación.

3.2 Funciones



(La imagen de arriba es solo de referencia. La configuración verdadera dependerá del producto físico o de la declaración hecha por el distribuidor.)

1. Pantalla de visualización:


- | | | |
|-------------------------------|------------------------------|--|
| ① icono de enfriamiento | ② icono OFF | ③ área de visualización de temperatura |
| ④ icono de súper enfriamiento | ⑤ icono de congelación | ⑥ icono de bloqueo / desbloqueo |
| ⑦ icono de vacaciones | ⑧ icono de super congelación | |


2. Botón:


- A. botón de enfriamiento B. botón de congelación C. botón de super enfriamiento / súper congelamiento
D. botón de vacaciones E. botón de bloqueo / desbloqueo


3. FUNCIONAMIENTO

1) Bloquear / desbloquear


En el estado desbloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  durante 3 segundos, se ingresará al estado de bloqueo.

El icono  se ilumina, significa que el panel de visualización está bloqueado, en este momento, no se puede implementar la operación del botón;


En el estado bloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  durante 3 segundos, se ingresará el estado desbloqueado,

El icono  se apaga, significa que el panel de visualización está desbloqueado, en este momento, se puede implementar la operación del botón; El refrigerador ingresa automáticamente al estado de bloqueo después de 30 segundos sin una operación de pulsación de tecla.


2) Modo de vacaciones

Presione el botón  VACATION para ingresar al modo de vacaciones. El icono VACATION se ilumina, el modo de vacaciones comenzará después del bloqueo.



3) Modo de súper enfriamiento

Presione el botón  SUPER SUPER COOL FRZ. para ingresar al modo de súper enfriamiento. El icono SUPER COOL se ilumina, el modo de súper enfriamiento comenzará después del bloqueo.



4) Modo de súper congelación

Presione el botón  SUPER SUPER FRZ. para ingresar al modo de súper congelación. El icono SUPER FRZ. se ilumina, el modo de súper congelación comenzará después del bloqueo.

5) Ajuste de temperatura de la cámara de refrigeración

Presione el botón de ajuste de temperatura de la cámara de refrigeración  REF.TEMP.; la región de la cámara de refrigeración hará una indicación intermitente. Luego presione el botón  REF.TEMP. nuevamente para ajustar la temperatura y escuchará un pitido. El rango de ajuste está entre 2 ° C y 8 ° C. Cada vez que presiona el botón, la temperatura cambiará 1 ° C. Después de ajustar, el tubo digital seguirá parpadeando durante 5 segundos. El nuevo ajuste de temperatura entrará en vigencia después del bloqueo.

6) Ajuste de temperatura de la cámara de congelación

Presione el botón de ajuste de temperatura de la cámara de congelación  FRZ.TEMP. La región de la cámara de congelación hará una indicación intermitente. Luego presione el botón  FRZ.TEMP. nuevamente para ajustar la temperatura y escuchará un pitido. El alcance de ajuste está entre -16 ° C y -24 ° C. Cada vez que presiona el botón, la temperatura cambiará 1 ° C. Después del ajuste, el tubo digital seguirá parpadeando durante 5 segundos. El nuevo ajuste de temperatura entrará en vigencia después del bloqueo.

7) Almacenamiento en caso de falla de energía

En caso de falla de energía, el estado de trabajo instantáneo se bloqueará y mantendrá hasta la electrificación.

8) Advertencia de apertura y control de alarma

Cuando se abran las puertas del refrigerador, se escuchará la música de apertura. Si la puerta no se cierra en dos minutos, el timbre sonará una vez por segundo hasta que se cierre la puerta. Presione cualquier botón para detener la alarma del timbre.

9) Indicación de falla

Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla indican fallas correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún puede tener la función de almacenamiento en frío con las siguientes fallas, el usuario deberá contactar a un especialista en mantenimiento para el mantenimiento, a fin de garantizar un funcionamiento optimizado del aparato.

Código de Fallo	Descripción de Fallo
E1	Falla del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración.
E2	Fallo del sensor de la temperatura de la cámara de congelación
E5	Error de circuito de detección del sensor de descongelación de congelador
E6	Error de comunicación
E7	Error del sensor de temperatura ambiente

4. Mantenimiento y cuidado del refrigerador

4.1 Limpieza general

- El polvo detrás de la nevera y en el suelo debe limpiarse en el momento oportuno para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de la puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un suave paño humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior de la nevera debe limpiarse regularmente para evitar olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estanterías, cajones, etc.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la corriente.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como capas estrechas, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y cuando sea necesario, combinarlas con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en estas áreas.
- No use jabón, detergente, exfoliante en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Seque con un paño suave o seque de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego seque.
- No use cepillos duros, bolas de acero limpias, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie e interior del refrigerador. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.

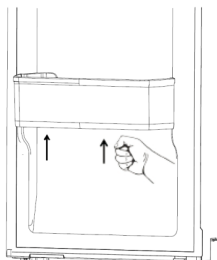


Por favor, desenchufe la nevera para descongelarla y limpiarla.



Gas	Gas
Alcohol	Alcohol
DETERGENT	DETERGENTE
Banana oil	Aceite de banana

4.2 Limpieza de la bandeja de la puerta



(La imagen de arriba es solo de referencia. La configuración verdadera dependerá del producto físico o de la declaración hecha por el distribuidor.)

Pasos de limpieza

- Para sacar convenientemente la bandeja, golpee la parte inferior derecha de la bandeja varias veces y vuelva a perforar la parte inferior izquierda de la bandeja varias veces, como se muestra en la figura;
- La bandeja se puede quitar suavemente después de que se haya aflojado;

4.3 Descongelación

- El refrigerador está hecho en base al principio de enfriamiento de aire y por lo tanto tiene la función de la descongelación automática. Las heladas formadas debido al cambio de estación o temperatura, también pueden ser eliminadas manualmente por la desconexión del aparato de la fuente de alimentación o por la frotación con una toalla seca.

4.4 Fuera de operación

- Fallo de alimentación: En caso de corte de corriente, incluso en verano, los alimentos que se encuentren en el interior del aparato podrán conservarse durante varias horas; durante el corte de corriente, se reducirán los tiempos de apertura de la puerta y no se introducirán más alimentos frescos en el aparato.
- No uso prolongado: El aparato debe desenchufarse y luego limpiarse; entonces las puertas se dejan abiertas para evitar el olor.
- Desplazamiento: Antes de mover la nevera, saque todos los objetos del interior, fije con cinta adhesiva los tabiques de cristal, el soporte para verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc., y apriete las patas niveladoras; cierre las puertas y fijelas con cinta adhesiva. Durante el desplazamiento, el aparato no deberá colocarse boca abajo ni horizontalmente ni vibrar; la inclinación durante el desplazamiento no deberá ser superior a 45°.



El aparato deberá funcionar de forma continua una vez puesto en marcha. En general, no debe interrumpirse el funcionamiento del aparato C; de lo contrario, la vida útil puede verse afectada.

5 Solución de problemas

Usted puede tratar de resolver los siguientes problemas sencillos por sí mismo. Si no se pueden resolver, póngase en contacto con el departamento de postventa.

Fallo de funcionamiento	<p>Compruebe si el aparato está conectado a la red eléctrica o si el enchufe está en buen contacto.</p> <p>Compruebe si la tensión es demasiado baja.</p> <p>Compruebe si hay un corte de corriente o si se han disparado circuitos parciales.</p>
Olor	<p>Los alimentos olorosos deberán estar bien envueltos.</p> <p>Compruebe si hay algún alimento podrido.</p> <p>Limpie el interior de la nevera.</p>
Funcionamiento prolongado del compresor	<p>El funcionamiento prolongado de la nevera es normal en verano cuando la temperatura ambiente es alta.</p> <p>No se recomienda tener demasiada comida en el aparato al mismo tiempo.</p> <p>Los alimentos deberán enfriarse antes de ser introducidos en el aparato.</p> <p>Las puertas se abren con demasiada frecuencia.</p>
La luz no se enciende	<p>Compruebe si la nevera está conectada a la red eléctrica y si la luz de alumbrado está dañada.</p>
Las puertas no se pueden cerrar correctamente	<p>La puerta se atasca con los envoltorios de comida.</p> <p>La nevera está inclinada.</p>
Ruido fuerte	<p>Compruebe si el suelo está nivelado y si la nevera está colocada de forma estable.</p> <p>Compruebe si los accesorios están colocados en lugares adecuados.</p>
La junta de la puerta no es estanca	<p>Eliminar cuerpos extraños en la junta de la puerta.</p> <p>Caliente el burlete de la puerta y luego enríelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo).</p>
La bandeja de agua se desborda	<p>Hay demasiada comida en la cámara o la comida almacenada contiene demasiada agua, lo que provoca una descongelación excesiva.</p> <p>Las puertas no están cerradas correctamente, lo que provoca escarcha debido a la entrada de aire y aumento de agua debido a la descongelación.</p>
Carcasa caliente	<p>La disipación de calor del condensador incorporado a través de la carcasa, que es normal.</p> <p>Cuando la carcasa se calienta debido a la alta temperatura ambiente y al almacenamiento de demasiados alimentos, se recomienda proporcionar buena ventilación para facilitar la disipación de calor.</p>
Condensación superficial	<p>La condensación en la superficie exterior y en los cerramientos de las puertas de la nevera es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Limpie el condensado con una toalla limpia.</p>
Ruido anormal	<p>Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento, y los zumbidos son fuertes, especialmente al arrancar o al detenerse. Esto es normal.</p> <p>Crujido: El refrigerante que fluye dentro del aparato puede producir chirrido, lo cual es normal.</p>

1 Sicherheitshinweise

1.1 Warnung



Warnung: Feuergefahr / brennbare Materialien

EMPFEHLUNGEN:

Das Gerät ist für den Einsatz in Hausinstallationen und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, z. B. in Küchenbereichen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern und für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen, Übernachtung mit Frühstück, Restaurants und ähnlichen Anwendungen für Einzelhandelsgeschäfte.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Bewahren Sie keine explosiven Gegenstände wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät auf.

Das Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung der vom Benutzer ausführbaren Wartung vom Stromnetz getrennt werden.

WARNUNG: Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.

WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere als die vom Hersteller empfohlene Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

WARNUNG: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Vorrichtungen in den Ablagefächern für Lebensmittel im Gerät, es sei denn, dass sie vom Hersteller empfohlen sind.

WARNUNG: Bitte entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Bestimmungen, da brennbares Treibgas und Kältemittel enthalten sind.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

WARNUNG: Stellen Sie bitte keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts auf.

Verwenden Sie bitte keine Verlängerungskabel oder ungeerdete (zwei-polige) Adapter.

GEFAHR: Klemmgefahr für Kinder. Bevor Sie den gebrauchten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:

- Nehmen Sie die Türen ab.

- Lassen Sie die Ablagen so bleiben, dass Kinder nicht leicht hinein klettern können.

Der Kühlschrank muss von der Stromversorgung getrennt werden, bevor die Installation von Zubehör vorgenommen wird.

Das verwendete Kältemittel und das Cyclopentan-Schaummaterial sind brennbar. Wenn der Kühlschrank verschrottet wird, muss er daher von Feuerquellen ferngehalten und von einem speziellen Recyclingunternehmen mit entsprechender Qualifikation zurückgewonnen werden. Entsorgung durch Verbrennung ist verboten, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.


Für EN-Norm: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass sie beaufsichtigt oder angewiesen werden, um das Gerät sicher zu verwenden, und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die vom Benutzer ausführbaren Wartungen dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen die Kühlschränke be- und entladen.



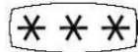
Für IEC-Norm: Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnisse gedacht, es sei denn, dass sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen werden.)

Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Die Anweisungen sollen die folgenden Inhalte enthalten: Beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen, um Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einer erheblichen Temperaturerhöhung im Inneren des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln und dem zugänglichen Ableitungssystem in Kontakt kommen können.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser abgeleitet wurde. (Anmerkung 1)
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder dessen Wassertropfen nicht auf die anderen Lebensmittel fallen.



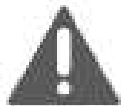
- Die Tiefkühlfächer mit zwei Sternen  sind für die Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, Eiscreme und Eiswürfeln geeignet. (Anmerkung 2)

- Die Fächer mit einem Stern , zwei Sternen  und drei Sternen  sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. (Anmerkung 3)

- Das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, wenn der Kühlschrank für längere Zeit leer gelassen wird, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

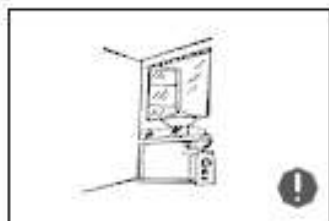
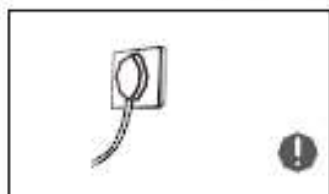
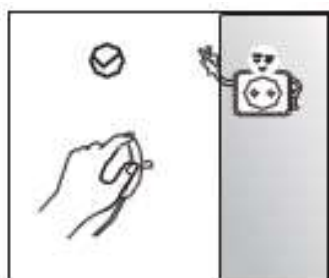
Anmerkung 1, 2, 3: Bitte überprüfen Sie, ob es für Ihren Produkttyp bzw. Ablagefächer zutreffend ist.

1.2 Bedeutung der Warnsymbole

	Dies ist ein Verbotssymbol. Jede Nichteinhaltung einer mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisung kann zu Schäden am Produkt führen oder die persönliche Sicherheit des Benutzers gefährden.
	Dies ist ein Warnsymbol. Es ist erforderlich, die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen strikt einzuhalten. Ansonsten besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Verletzungen.
	Dies ist ein Hinweisymbol. Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen bedürfen der besonderen Aufmerksamkeit. Unzureichende Vorsicht kann zu leichten oder mäßigen Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

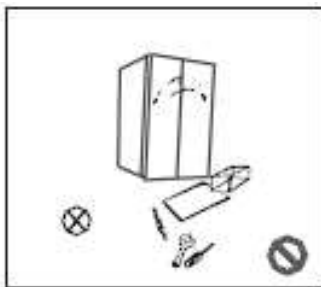
Dieses Handbuch enthält viele wichtige Sicherheitsinformationen, die von den Benutzern zu beachten sind.

1.3 Elektrizitätsbezogene Hinweise

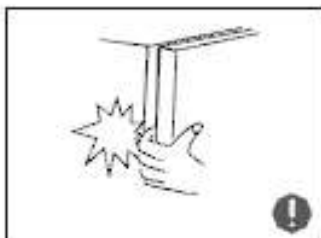


- Ziehen Sie nicht am Anschlusskabel, wenn Sie den Kühlschrank ausstecken. Bitte fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, darf das Netzkabel nicht benutzt werden, wenn es beschädigt oder verschlissen ist.
- Bitte verwenden Sie eine speziell für den Kühlschrank bestimmte Steckdose, die nicht mit anderen Geräten geteilt wird.
- Das Netzkabel muss sicher mit der Steckdose kontaktieren, sonst kann ein Brand verursacht werden.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Erdungskontakt der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung versehen ist.
- Sollte brennbares Gas austreten, drehen Sie das Ventil der leckenden Leitung zu und öffnen Sie Türen und Fenster. Stecken Sie den Kühlschrank oder andere Geräte nicht aus, da der Funke eine Explosion verursachen könnte.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Kühlfächern, es sei denn, sie sind vom Typ, wie vom Hersteller empfohlen.

1.4 Hinweise für die Nutzung



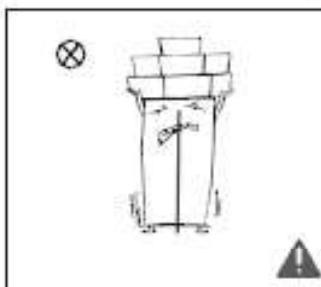
- Zerlegen Sie den Kühlschrank nicht willkürlich oder bauen Sie ihn um. Manipulieren Sie den Kältemittelkreislauf nicht. Die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder Fachfirmen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spaltmaße zwischen den Kühlschranktüren und zwischen Kühlschranktür und Gehäuse sind klein. Halten Sie Ihre Hände von diesen Bereichen fern, damit keine Finger eingeklemmt werden. Schließen Sie die Kühlschranktüren sanft, damit keine Artikel herunterfallen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Gefriergut oder Behälter, besonders wenn sie aus Metall sind, aus dem Kühlschrank nehmen, um Erfrierungen zu vermeiden.



- Lassen Sie keine Kinder in den Kühlschrank hineinsteigen oder auf ihn hinaufklettern. Es besteht Erstickengefahr und es drohen Sturzverletzungen.

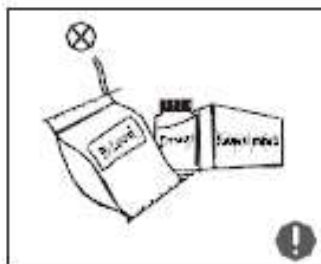


- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank. Sie können beim Zufallen der Kühlschranktür herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Ziehen Sie bitte den Stecker bei Stromausfall oder Reinigung des Kühlschranks. Wenn Sie den Kühl- und Gefrierschrank vom Stromnetz trennen, warten Sie fünf Minuten, bevor Sie ihn wieder einstecken, um Beschädigungen des Kompressors durch aufeinanderfolgende Anläufe zu vermeiden.

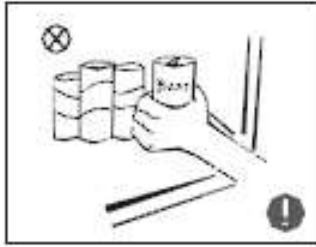
1.5 Hinweise für das Befüllgut



- Lagern Sie keine Produkte im Kühlschrank, die brennbar, explosiv, flüchtig oder hochkorrosiv sind, um Schäden am Gerät oder Feuer zu vermeiden.
- Stellen Sie auch keine entzündlichen Produkte in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.



- Der Kühlschrank ist für den Hausgebrauch bestimmt, also für die Lagerung von Lebensmitteln. Er darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, wie z. B. zur Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten etc.



- Lagern Sie kein Bier, Getränke oder andere Flüssigkeiten in Flaschen oder fest verschlossenen Behältern im Tiefkühlabteil. Die Flaschen, Dosen etc. können beim Einfrieren bersten und Schäden verursachen.

1.6 Hinweise für den Betrieb

Hinweise für den Betrieb

- 1) Der Kühlschrank darf nicht über einen längeren Zeitraum hindurch unterhalb der unteren Umgebungstemperaturgrenze betrieben werden, für die das Gerät ausgelegt ist (Gefahr, dass die Temperatur im Tiefkühlabteil zu stark ansteigt und das Gefriergut auftaut).
- 2) Lagern Sie keine kohlen säurehaltigen Getränke im Tiefkühlabteil oder in den Kühlschrankfächern für Niedertemperatur.
- 3) Achten Sie bei allen Nahrungsmitteln auf die von den Lebensmittelherstellern empfohlene maximale Lagerzeit, insbesondere bei der handelsüblichen Tiefkühlkost im Tiefkühlabteil.
- 4) Treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen beim Abtauen des Kühl- und Gefriergeräts, um einen unzulässigen Anstieg der Temperatur der Tiefkühlkost zu verhindern, wie etwa durch Einwickeln der Tiefkühlkost in mehrere Schichten Zeitungspapier.
- 5) Ein zu starkes Ansteigen der Temperatur des Gefrierguts beim manuellen Abtauen oder bei Wartungs- oder Reinigungsarbeiten verkürzt die maximale Lagerzeit der Ware.
- 6) Bei mit Schlössern versehenen Kühl- und Gefrierschränken, verwahren Sie die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern.

1.7 Hinweise für die Entsorgung



Das Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff im Kühlschrank sind entflammbar. Wenn das Kühlgerät verschrottet wird, muss es von Brandquellen ferngehalten werden. Die Entsorgung muss durch eine spezielle Entsorgungsfirma mit entsprechender Qualifikation erfolgen, um eine Schädigung der Umwelt oder sonstige Schäden zu vermeiden.



Wenn das Kühl- und Gefriergerät verschrottet werden soll, entfernen Sie die Türen und die Einlegeböden aus Glas und verwahren Sie diese sicher, damit sich kein Kind im Gerät einsperren oder verletzen kann.

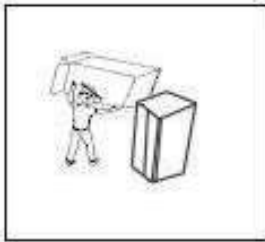


Korrekte Entsorgung des Geräts:

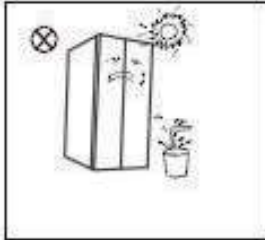
Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch eine unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, lassen Sie das Gerät verantwortungsvoll recyceln und fördern Sie dadurch die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien. Bitte nutzen Sie die lokalen Rücknahme- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie kümmern sich um ein umweltfreundliches Recycling des Produkts.

2 Richtiger Gebrauch des Kühl- und Gefriergeräts

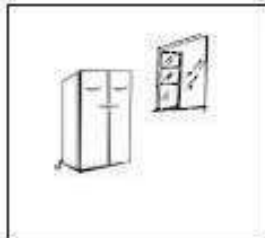
2.1 Aufstellung



- Entfernen Sie zuerst alle Verpackungsmaterialien, einschließlich Kantenschutz, Schaumstoffelemente und Klebebänder im Inneren des Kühlgeräts. Ziehen Sie den Schutzfilm von den Türen und dem Gehäuse des Kühlschranks ab.



- Stellen Sie den Kühlschrank abseits von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung auf. Meiden Sie Wassereinfluss und feuchte Umgebungen, um Rost oder die Reduzierung der Isolierwirkung zu vermeiden.



- Der Kühl- und Gefrierschrank sollte in einem gut belüfteten Innenraum aufgestellt werden. Der Boden muss eben und stabil sein (justieren Sie die Nivellierfüße, um Unebenheiten auszugleichen).

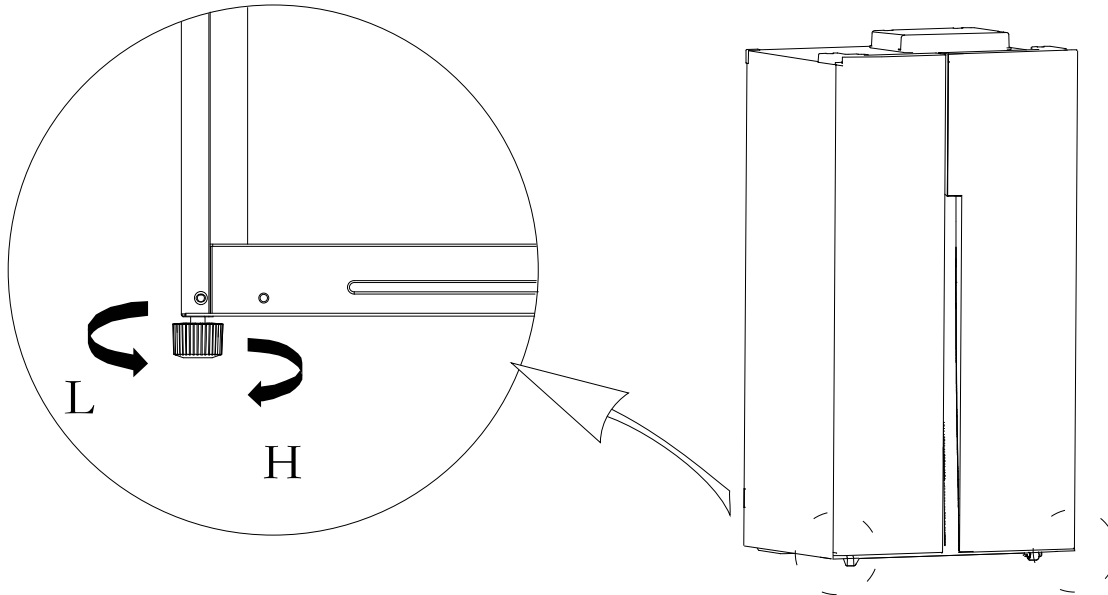


- Der freie Raum über dem Kühlschrank sollte mehr als 30 cm betragen. Der Abstand der Rückseite zur Wand sollte zumindest 10 cm sein, um die korrekte Wärmeabfuhr zu gewährleisten. Achten Sie darauf, dass sich die Türen einwandfrei und weit genug öffnen lassen.

1) Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation:

Die Informationen in der Bedienungsanleitung gelten nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen. Vor der Montage des Zubehörs ist darauf zu achten, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist. Vor dem Einstellen der Nivellierfüße sind Vorkehrungen zu treffen, um Verletzungen zu vermeiden.

2) Schematische Darstellung zum Einstellen der Nivellierfüße



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom physischen Produkt ab)


3) Einstellvorgang:

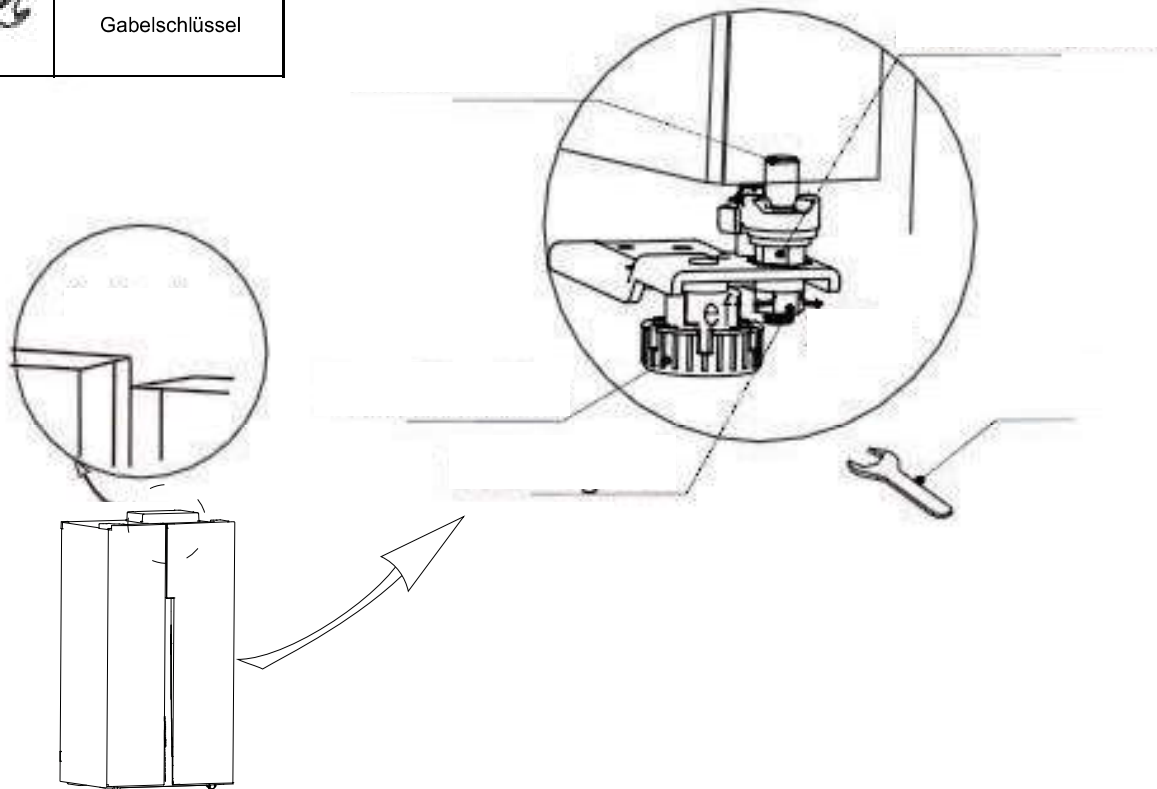
- a. Drehen Sie den Stellfuß im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.
- b. Drehen Sie den Stellfuß gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.
- c. Passen Sie den rechten und linken Stellfuß entsprechend an, um eine horizontale Nivellierung zu erreichen.

1) Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation:

Die Informationen in der Bedienungsanleitung gelten nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen. Vor der Montage des Zubehörs ist darauf zu achten, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist. Vor dem Einstellen der Türen sind Vorkehrungen zu treffen, um Verletzungen zu vermeiden.

2) Schematische Darstellung zum Einstellen der Türen

Werkzeuge, die vom Nutzer bereitgestellt werden müssen	
	Gabelschlüssel



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom physischen Produkt ab)

Öffnen Sie die Türe, verwenden Sie einen Gabelschlüssel, **um die Feststellmutter zu lösen**, und drehen Sie die Einstellmutter gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben. Wenn die Türen ausgerichtet sind, ziehen Sie die Feststellmutter gegen den Uhrzeigersinn fest.

Öffnen Sie die Türe, nehmen Sie einen Gabelschlüssel und drehen Sie die Einstellmutter im Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken. Wenn die Türen ausgerichtet sind, ziehen Sie die Feststellmutter gegen den Uhrzeigersinn fest.

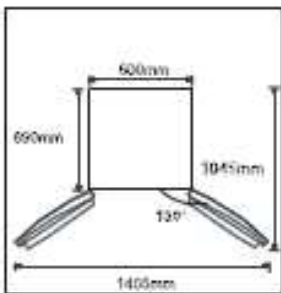
2.4 Auswechseln der Beleuchtung

Der Austausch und die Wartung der LED-Beleuchtung sollte vom Hersteller, seinen Service-Firmen oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden.

2.5 Inbetriebnahme



- Vor der Inbetriebnahme, lassen Sie den Kühl- und Gefrierschrank eine halbe Stunde lang in Ruhe stehen, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen.
- Vor dem Einlegen von frischen oder gefrorenen Lebensmitteln muss der Kühlschrank bereits 2-3 Stunden in Betrieb sein, im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, auch 4 Stunden oder länger.



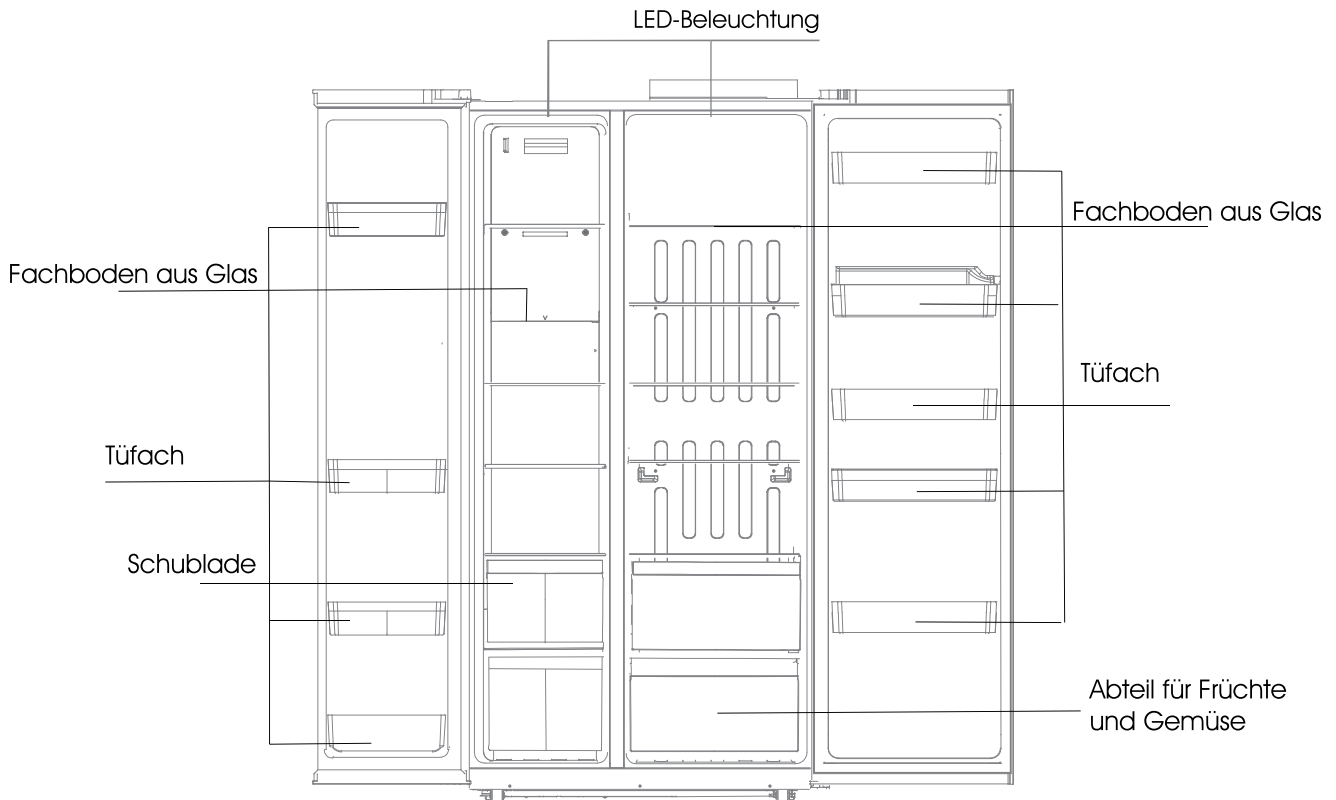
- Sorgen Sie für ausreichend Raum, damit sich die Türen und Schubladen korrekt öffnen lassen.
- Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt ab

2.6 Energiespartipps

- Das Gerät sollte im kühlestem Bereich des Raums aufgestellt werden, fern von Geräten oder Rohrleitungen, die Wärme erzeugen, und ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie ins Gerät geben. Geben Sie nicht zu große Mengen auf einmal in den Kühlschrank, dadurch muss der Kompressor länger laufen. Lebensmittel, die zu langsam einfrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Achten Sie darauf, die Lebensmittel ordnungsgemäß zu verpacken, und wischen Sie die Behälter trocken, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Dies verringert den Eisaufbau im Gerät.
- Die Schubladen und Fächer nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtüchern auskleiden. Dies unterbindet die Luftzirkulation und das Gerät arbeitet weniger effizient.
- Organisieren und beschriften Sie die Lebensmittel, um die Anzahl der Türöffnungen und ausgedehntes Suchen zu reduzieren. Entnehmen Sie alle benötigten Nahrungsmittel auf einmal, und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

3 Aufbau und Funktionen

3.1 Hauptkomponenten



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom physischen Produkt ab)

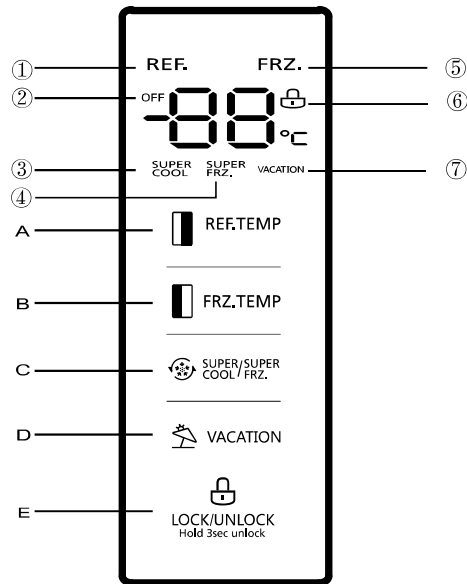
Kühlschrankabteil

- Das Kühlschrankabteil dient zum Lagern von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Lebensmitteln, die für den kurzfristigen Gebrauch bestimmt sind.
- Heiße Speisen sollten nicht in das Kühlschrankabteil gegeben werden, bevor sie nicht auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel luftdicht zu versiegeln, bevor sie in den Kühlschrank gegeben werden.
- Die Fachböden aus Glas können je nach Bedarf in der Höhe angepasst werden.

Gefrierschrankabteil

- Das Gefrierschrankabteil dient zum Einfrieren von Lebensmittel für längere Zeit, zum Eis machen und zum Aufbewahren von Tiefkühlwaren.
- Das Gefrierschrankabteil eignet sich zur Lagerung von Fleisch, Fisch, Gemüse und Fertiggerichten, die nicht sofort konsumiert werden sollen.
- Fleischstücke sollten vorzugsweise vor dem Einfrieren gebrauchsgerecht zerkleinert werden. Bitte achten Sie darauf, dass die Nahrungsmittel innerhalb der empfohlenen Verbrauchsfrist konsumiert werden.

3.2 Funktionen



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom physischen Produkt ab)

1. Anzeige







- ① Temperatur Kühlschrankabteil ② AUS-Anzeige
- ③ Schnellkühlen ④ Schockfrieren ⑤ Temperatur Gefrierschrankabteil
- ⑥ Verriegeln/Entriegeln ⑦ Urlaubsmodus

2. Schaltflächen



- A. Temperatureinstellung im Kühlschrankabteil
- B. Temperatureinstellung im Gefrierschrankabteil
- C. Kühlmodus
- D. Urlaubseinstellung
- E. Verriegeln/Entriegeln

3. Bedienung



1) Verriegeln /Entriegeln

Im entriegelten Zustand  , drücken Sie die Schaltfläche  3 Sekunden lang, das Gerät wechselt in den verriegelten Zustand  . Im verriegelten Zustand  , drücken Sie die Schaltfläche  3 Sekunden lang, das Gerät wechselt in den entriegelten Zustand  . Alle nachfolgenden Funktionen müssen im entriegelten Zustand durchgeführt werden.



2) Urlaubsmodus

Drücken Sie die Schaltfläche  , um in den Urlaubsmodus zu wechseln. Das Symbol  leuchtet auf, der Urlaubsmodus beginnt nach dem Verriegeln.

3) Modus Schnellkühlen

Drücken Sie die Schaltfläche  , um den Modus Schnellkühlen zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf, der Modus Schnellkühlen startet nach dem Verriegeln.

4) Modus Schockfrieren

Drücken Sie die Schaltfläche  , um den Modus Schockfrieren zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf, der Modus Schockfrieren startet nach dem Verriegeln.

5) Temperatureinstellung des Kühlschranks

Drücken Sie auf die Schaltfläche für die Temperatureinstellung des Kühlschranks REF.TEMP., die Temperaturanzeige für das Kühlfach beginnt zu blinken. Drücken Sie anschließend nochmals auf die Schaltfläche REF.TEMP., um die Temperatur einzustellen, Sie hören einen Signalton. Der Einstellbereich geht von 2°C bis 8°C. Jedes Mal, wenn Sie die Schaltfläche drücken, ändert sich die Temperatur um 1°C. Wenn Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, blinkt die Temperaturanzeige 5 Sekunden lang. Die neu eingestellte Temperatur wird nach dem Verriegeln vom Gerät übernommen.

6) Temperatureinstellung des Gefrierschranks

Drücken Sie auf die Schaltfläche für die Temperatureinstellung des Gefrierschranks FRZ.TEMP., die Temperaturanzeige für das Tiefkühlfach beginnt zu blinken. Drücken Sie anschließend nochmals auf die Schaltfläche FRZ.TEMP., um die Temperatur einzustellen, Sie hören einen Signalton. Der Einstellbereich geht von -16°C bis -24°C. Jedes Mal, wenn Sie die Schaltfläche drücken, ändert sich die Temperatur um 1°C. Wenn Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, blinkt die Temperaturanzeige 5 Sekunden lang. Die neu eingestellte Temperatur wird nach dem Verriegeln vom Gerät übernommen.

7) Speicherung bei Stromausfall

Bei einem Stromausfall bleiben die aktuellen Einstellungen für den Betrieb gespeichert, bis die Stromversorgung wieder gegeben ist.

8) Warnsignale bei offener Tür

Wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, erklingt eine Melodie. Ist die Tür länger als zwei Minuten offen, ertönt der Alarm-Summer jede Minute einmal, bis die Tür geschlossen wird. Sie können jede beliebige Schaltfläche drücken, um den Alarm-Summer auszuschalten.

9) Fehleranzeige


Bei Fehlfunktionen der Kühl- und Gefriereinheit erscheinen auf der Anzeige die folgenden Fehleranzeigen. Auch wenn die Kühlfunktion des Kühl- und Gefrierschranks mit den folgenden Fehleranzeigen immer noch gegeben sein kann, sollte der Nutzer den Wartungsdienst kontaktieren, um den optimalen Betrieb des Geräts sicherzustellen.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Fehler des Temperatursensors im Kühlfach
E2	Fehler des Temperatursensors im Gefrierfach
E5	Fehler im Erfassungsbereich des Abtausensors
E6	Kommunikationsfehler
E7	Fehler des Raumtemperatursensors

4. Wartung und Pflege des Kühl- und Gefriergeräts

4.1 Allgemeine Reinigung

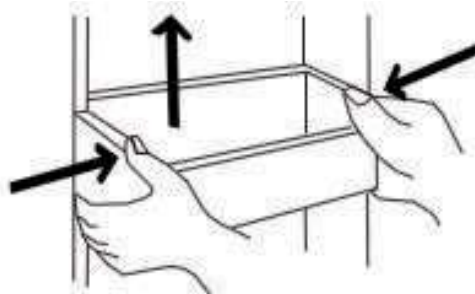
- Der Staub hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden müssen rechtzeitig gereinigt werden, um die Kühlwirkung und Energieeinsparung zu verbessern.
- Überprüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass sich darin keine Ablagerungen befinden. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Das Innere des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um Geruch zu vermeiden.
- Bitte trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung sowie alle Lebensmittel, Getränke, Ablagen und Fächer usw. entfernen, bevor Sie den Innenraum reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm mit zwei Esslöffeln Natriumbikarbonat und einem Quart warmem Wasser, um das Innere des Kühlschranks zu reinigen. Dann mit Wasser spülen und abwischen. Öffnen Sie nach dem Reinigen die Tür und lassen Sie das Gerät natürlich trocknen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Für Bereiche im Kühlschrank, die schwer zu reinigen sind (z. B. schmale Zwischenschichten, Lücken oder Ecken), empfiehlt es sich, sie regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. und, falls erforderlich, mit einigen Hilfswerkzeugen (z.B. dünne Stifte) zu wischen, um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuermittel, Sprühreiniger usw., da sie Gerüche im Inneren des Kühlschranks oder Verunreinigung der Lebensmittel verursachen können.
- Reinigen Sie die Flaschenhalter, die Ablagen und die Fächer mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Mit einem weichen Tuch abwischen oder natürlich trocknen.
- Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen, mit Seifenwasser, Spülmittel usw. angefeuchteten Tuch ab und wischen Sie sie anschließend trocken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, sauberen Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie Zahnpasten), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, die die Oberfläche sowie den Innenraum des Kühlschranks beschädigen können. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie Benzol können zur Verformung und Beschädigung der Kunststoffteile führen.
- Spülen Sie das Gerät während der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse sowie Beeinträchtigungen der elektrischen Isolierung nach dem Eintauchen zu vermeiden.

 Bitte stecken Sie den Kühlschrank zum Abtauen und Reinigen aus.



4.2 Reinigen der Türfächer

- Den Pfeilen in der Abbildung unten folgend, drücken Sie das Fach mit beiden Händen zusammen und schieben Sie es nach oben, um es herauszunehmen.
- Nach der Reinigung des Türfachs können sie es in der gewünschten Höhe wieder einsetzen.




(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom physischen Produkt ab)

4.3 Abtauen

- Das Kühl- und Gefriergerät basiert auf dem Luftkühlprinzip und verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Das Eis, das durch Temperaturwechsel und die eingebrachte Feuchtigkeit entsteht, kann jederzeit auch manuell abgetaut werden, indem das Gerät durch Ausstecken vom Stromnetz getrennt wird.

4.4 Außer Betrieb

- Stromausfall: Im Falle eines Stromausfalls, können die Lebensmittel auch im Sommer für mehrere Stunden im Gerät verbleiben und kühl gehalten werden. Während des Stromausfalls sollte man die Anzahl der Türöffnung möglichst reduzieren, und es dürfen keine frischen Lebensmittel in das Gerät gegeben werden.
- Nichtnutzung für längere Zeit: Das Gerät ist auszustecken und zu reinigen. Anschließend sollten die Türen einen Spalt offen bleiben, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Umstellen des Geräts: Bevor der Kühlschrank bewegt wird, entfernen Sie das gesamte Kühl- und Gefriergut, fixieren Sie alle Fachböden, Gemüsefächer, Schubladen etc. mit Klebeband, schrauben Sie die Nivellierfüße ganz ein, schließen Sie die Türen und sichern Sie sie mit Klebeband. Während der Beförderung sollte das Gerät nicht horizontal hingelegt oder starken Vibrationen ausgesetzt werden. Der Neigungswinkel während des Transports sollte 45° nicht überschreiten.

 Nach der Inbetriebnahme sollte das Gerät möglichst im Dauerbetrieb laufen. Der Betrieb sollte grundsätzlich nicht allzu häufig unterbrochen werden, sonst könnte die Lebensdauer beeinträchtigt werden.

5 FAQ - Häufig gestellte Fragen

5.1 Sie können versuchen, die folgenden einfachen Probleme selbst zu beheben. Sollte eine Störung nicht behoben werden können, kontaktieren Sie bitte die Service-Abteilung.

Betriebsstörung	Überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist und ob der Stecker in der Steckdose richtig kontaktiert. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung zu niedrig ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt, oder die Sicherung gefallen ist.
Gerüche	Stark riechende Lebensmittel sollten sorgfältig verpackt werden. Überprüfen Sie, ob irgendein Lebensmittel verdorben ist. Reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks.
Dauerlauf des Kompressors	Ein häufiger und langer Betrieb des Kompressors ist im Sommer bei hoher Außentemperatur normal. Wurden zu viele Lebensmittel in kurzer Zeit in das Gerät gegeben? Wurden die Speisen entsprechend abgekühlt, bevor sie in das Gerät gegeben wurden? Wurden die Türen zu häufig geöffnet?
Kühlschrank-beleuchtung funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank mit Strom versorgt ist und die Beleuchtung auf Beschädigungen. Lassen Sie die Beleuchtung durch einen Fachmann ersetzen.
Die Türen schließen nicht richtig	Die Tür wird durch die Waren im Kühlschrank behindert. Es sind zu viele Lebensmittel im Kühlschrank. Der Kühlschrank steht schief.
Laute Geräusche	Überprüfen Sie, ob der Boden eben ist, und der Kühlschrank stabil steht. Überprüfen Sie, ob das Zubehör korrekt eingesetzt ist.
Die Türdichtung ist nicht dicht	Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper von der Türdichtung. Erwärmen Sie die Türdichtung und lassen Sie sie wieder abkühlen (verwenden Sie einen Föhn oder heiße Tücher zum Erwärmen).
Die Wasserwanne läuft über	Es sind zu viele Lebensmittel oder Lebensmittel mit viel Feuchtigkeit eingelagert, wodurch es zu einem häufigen Abtauen kommt. Die Türen sind nicht richtig geschlossen, dadurch kommt es zu einem Luftaustausch und starker Wasserbildung beim Abtauen.
Heißes Gehäuse	Die Wärmeableitung des eingebauten Kondensators über das Gehäuse ist normal. Eine hohe Kühlleistung durch hohe Umgebungstemperaturen oder zu viele Lebensmittel lässt die Temperatur ansteigen. Sorgen Sie dafür, dass die Belüftungsöffnungen am Gerät frei sind, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
Oberflächenkondensation	Eine Kondensation am Gehäuse und den Türdichtungen ist normal, wenn die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist. Wischen Sie die Feuchtigkeit einfach mit einem sauberen Tuch ab.
Ungewöhnliche Geräusche	Brummen: Der Kompressor erzeugt ein Brummen während des Betriebs, das beim Starten und Stoppen des Kompressors besonders laut ist. Das ist normal. Knackgeräusche: Der Fluss des Kältemittels verursacht gelegentlich Knack- oder Knarrgeräusche, das ist normal.



Küppersbusch

Küppersbusch Hausgeräte GmbH

Postfach 10 01 32, D-45801 Gelsenkirchen,
Küppersbuschstraße 16, D-45883 Gelsenkirchen
Telefon: (0209) 401-0, Telefax: (0209) 401-303
www.kueppersbusch.de

Teka Austria GmbH

Eitnergasse 13, A-1230 Wien
Telefon: (01) 86680-15, Telefax: (01) 86680-50
www.kueppersbusch.at

